

ARADI KÖZLÖNY

Arad 53. No. 77.
1938. április 6., szerda.

Redactor responsabil:
SZ. JAKAB GÉZA

Redacția și Administrația:
Arad, Bulev. Reg. Ferdinand No. 4.

Máris megkezdték

egyes kisebb helységekben működő Ügyvéd Kamarák a Szövetség által elrendelt nyelv- vizsgáztatásokat és ez a körülmény arra kész- teti az ország higgadt közvéleményét, hogy is- méltelen foglalkozzék ennek a jelenségnek kö- rülményeivel. Kétségtelen, hogy elsősorban is a kisebbségi ügyvédtársadalmat érinti a nyelv- vizsgáztatások ügye, de hogy éppen többségi részen jogi kérdésnek is tekintik, annak bizta- tó jelét adják egyes fővárosi sajtóorgánok, amelyek — így újabban a „Semnalul”, — ugyancsak terjedelmesen veszik a logika tár- gyilagossága alá az ilfovi kamara kezde- ményezését. A „Semnalul” például nem habo- zik rámutatni arra az ellentétre, amely magá- ban az Ügyvéd-Szövetség központi vezetősé- gében keletkezett az ügyvédi nyelvvizsgák gyakorlati megvalósításának kérdésében. Amíg ugyanis Periețeanu szövetségi elnök maga is főleg formai szempontokból próbálta a hozott határozatokat gyakorlatilag elképzelhető mó- don magyarázni, addig az ilfovi Ügyvéd Ka- mara, — amely előljárt az állampolgársági jo- gosultság felülvizsgálására rendelt ügyvédkar- társak jogfosztásának kísérletében, — ezuttal is sietett vizsgára rendelni saját tagjainak egy részét. Erről a „Semnalul” azt írja, hogy „a nyelvvizsga, amely az összes ügyvédek szá- mára zaklatást jelent, azt hisszük, sérti a ro- mán iskolarendszert is. Az ország liceumai és egyetemei senkinek sem adtak szíveségből diplomát.”

Am érdekes a bucurestii lap cikkének to- vábbi részével is foglalkozni. — „A kérdés sok- kal kényesebb, — írja a Semnalul az ügyvéd- kamarai nyelvvizsgákról, — semminthogy de- magog érvekkel lehetne vitatkozni felöle. Le- het, hogy akadnak kis számban a csatolt te- rületeken olyan kisebbségi ügyvédek, akik nem tudnak tökéletesen románul. Nem lehet azonban azt állítani róluk, hogy nem beszélnek románul és nem bírják megfelelően írásban is az állam nyelvét. A bizonyíték maga az a tény, hogy mesterségüket gyakorolni tudják. — merthízen a bírói hatóságoknak csakis román- nyelvű periratokat nyújthatnak be. Mi nem hisszük, — írja a Semnalul, — hogy a szak- mai ügyvédi szervezetek ezekkel az idősebb nemzedékből való emberekkel kívánának fog- lalkozni, akiknek az egyesülés óta már nyilha- tott alkalmuk, hogy iskoláikban tökéletesíthe- sék tudásukat. Amikor e kérdésekkel foglalko- zunk egyúdon célból tesszük: azért, hogy megakadályozzunk egy súlyos hibát és meg- gátoljunk egy mélyeséges igazságtalanságot. Hasonló rendszabályok nem használhatnak senkinek, — az ügyvédi testületnek ép úgy nem, mint az országnak, — mert a törvények előtti egyenlőség elvét kezdik ki és szentesí- teni próbálnak egy igazságtalanságot. Éppen ezért, — fejezi be cikkét a Semnalul, — miután hiszünk az igazságosság és a törvényesség eszméjének győzelmében, nagylelkű és törvé- nyes megoldást várunk, amely visszatérést je- lent a normális és igazságos állapotokhoz.”

A fenti idézetek, — bár bucurestii sajtófo- rumon láttak napvilágot, — valóban jóleső és a jövőre nézve biztató megértésről és tárgyi- lagosságról tanuskodnak. Attól függetlenül ugyanis, hogy egy a zsidóvallású, mint a száz, a német-sváb és a magyar ügyvédek egy-egy csoportja máris kényszerítve érezte magát arra, hogy saját szakmai testületének

Bukásba sodorják Blum kormányát a pénzügyi javaslatok

Benső meghasonlás a kormányban, izgalmas jelenetek a képviselőházban

Flandin: „Törvényszék elé kell állítani a hitel mészárosait!”

Párisból jelentik: A kormány pénzügyi ja- vaslatait a mérsékelt körök nagy felzúdulással fogadták. Leon BLUM miniszterelnök a sajtó egy része szerint valóságos szociálista dikta- turával felérő tervezet megvalósításához akar- ja a teljhatalom megadását kérni. Programja forradalmi jelentőségű pénzügyi és gazdasági tervek bevezetésére tár kaput. A lapok vezető helyen rámutatnak, hogy közvetett és közvet- len inflációt leplezett valuta-ellenőrzést, azu- tán a hitel és a külkereskedelmi élet ellenőrzé- sét, a tüke-adó emelését az adómentes állam- papírok megadóztatását, az állami adósságok törlesztésének felülgesztését és a nagy vállal-atok államosítását javasolja.

A Petit Journal egyenesen „örültségnek” nevezi a Leon Blum kormány tervezetét. Az Epoque szerint a miniszterelnök terve gazda- sági és pénzügyi forradalmat jelent. A közvé- lemény lázas izgalommal várja a képviselőház kedd délutáni vitáját. Kormánykörökben azt

remélik, hogy a tervezet a kamarában többsé- get fog kapni.

A kamara folyosóin FLANDIN volt mi- niszterelnök és FROSSARD tárcanékiüli mi- niszter között a javaslat miatt heves összetü- zés támadt. A vita során Flandin kijelentette, hogy az adómentes állami kötvények megadó- zatása lerombolja a közhitelt.

— Ha a rendes állapotok visszatérnek, ak- kor törvényszék elé kell állítani mindazokat, — mondotta Flandin, — akik ilyen módon mé- szárolták le a hitelt.

Paul BONCOUR külügyminiszter közös kihallgatáson fogadta Franciaország varsói, bu- curestii, moszkvai és prágai követeit. A meg- beszélésen az Anschluss után adódott közép- európai helyzetet tárgyalták meg. Alexis LE- GER minisztériumi vezértitkár és a miniszté- rium több vezető tisztviselőjének jelenlétében. (Rador).

Nyolc pontban egyezett meg Anglia és Itália

Az angol—olasz tárgyalások már annyira előrehaladtak, hogy az angol—olasz egyez- mény aláírására a jövőhéten sor kerül.

A Daily Express diplomáciai szerkesztő- jének értesülése szerint az aláírás előtt álló an- gol—olasz egyezmény a következő 8 szakasz- ból áll:

1. FÖLDKÖZI TENGER. Anglia és Italia kölcsönösen elismeri egymás területeit, ha- táraikat belátásuk szerint megerősíthetik, de minden év januárjában tájékoztatják erődít- ményeikről és katonai terveikről a másik or- szágot.

2. PALESZTINA. Abban az esetben, ha Anglia megváltoztatja Palesztina kormány- zati formáját, úgy tekintetbe veszi Olaszor- szág érdekeit.

3. SZUEZ-CSATORNA. Anglia kifejezetten elismeri, hogy a Szezei csatorna használati joga békében és háborúban is minden nemzet hajóinak biztosítva van.

4. VÖRÖS TENGER. Olaszország elismeri azt, hogy Délarábia kifejezetten angol érdek-

kör alá tartozik és semmiféle olyan intézke- dést nem tesz, amely bármilyen tekintetben is befolyásolhatja a Vörös tenger keleti part- vidékének viszonyait.

5. TANA-TÓ. Olaszország kötelezi magát arra, hogy semmiképpen sem hajt végre oly intézkedéseket, amelyek veszélyeztetnék a szudáni és egyiptomi gyapotföldök vizszabá- lyozását.

6. ABESSZINIA. Közös határmegállapító bizottságot küldenek ki, amely pontosan megvonja a határt Abesszinia és a szomszé- dos gyarmatok között, továbbá megállapo- dást kötnek az angol gyarmatok és Abesz- zinia közötti gazdasági kapcsolatok szabá- lyozására.

7. PROPAGANDA. Olaszország kötelezi magát, az angolellenes propaganda megszü- ntetésére, úgy az angol, mint az angol befo- lyás alatt álló területeken.

8. SPANYOLORSZÁG. Olaszország újból biztosítja Angliát afelől, hogy Spanyolország területi sérthetlenségét minden körülmé- nyek között tiszteletben tartja.

határozatával szemben az igazságügyminisz- teriumhoz forduljon jogorvoslatért, veszélyez- tetett jogainak védelme érdekében, éppen a „Semnalul” cikke a bizonyíték rá, hogy a fő- város érzelmileg kevésbé-érdekelt vezetőköréi- ben is kendőzetlenül látják az ilfovi kezde- ményezés kétes-értékű és következményeiben kétélű kihatásait. És elérkezettnek látják az időt rá, hogy a közvélemény nevében annak

éppen többségi-fórumain tiltakozzanak. A ki- sebbségi ügyvédtársadalom ugyancsak a tör- vényesség nevében várja az igazságügyminisz- terium hivatalos beavatkozását, hogy a rend és a nyugalom szelleme elfoglalhassa helyét az ügyvédkamarai szervezetek életében is, mintahogy elfoglalta már a közélet másfajta- egykor ugyancsak könnyelműen megbolyga- tott munkaterületein.

Uj parlamenti érv: a fülcibálás

A francia képviselőház keddi ülésén részletesen ismertették az új pénzügyi javaslatot s ezzel kapcsolatban hangsúlyozták, hogy ezzel a pénzügyi helyzet lényegesen megjavul. Egy rendkívüli adót akarnak bevezetni, amelyet minden 150 ezer frankon felüli örökségre kivetnek. A képviselők egyrésze felháborodással fogadta a tervet.

A lieves viták alkalmával a felszólaló képviselők kijelentették, hogy a kormány nem a népfront szellemében kormányoz. A szociálisták és a jobboldali képviselők között már-már szinte tettelegességre került a sor, midőn Blum miniszterelnök elhagyta a miniszterek helyét és közbevetette magát. Mintegy 10 perc múlva csillagodtak le végleg a kedélyek.

A Havas-iroda jelentése szerint Russel képviselő összeszólalkozott Bardoul szociálista képviselővel. A vita hevében hozzáugrott és megcibálta a fiút. A legsúlyosabb tettelegességeknek csak az elnök közbelépése vetett véget.

Herriot ezután kérte a képviselőket, hogy őrizzék meg mindvégig nyugalmaikat és fogjanak komoly munkához.

Schmidt pénzügyi előadó hangsúlyozta, hogy jelenleg 50 milliárd frankra van szüksége a kincstárnak és az év végéig még 25 milliárdot kell előteremteni.

Blum miniszterelnök beszédében válaszolt azon vádakra, amely szerint a kormány előkészíti bukását. Tiltakozott az ellen, hogy a pénzügyi javaslattal kormányellenes hangulatot akartak volna előidézni.

— A kormányom — mondotta — gazdasági és társadalmi forradalmat tervez, amelyet a nehézségek ellenére is véghez szeretne vinni. A nemzetközi helyzet idézte elő a súlyos gazdasági helyzetet — az európai tőke Amerikába menekül. Külföldi kölcsönre ugyszólván egyáltalában nem lehet szert tenni. A március 11-iki események tragikus helyzetbe sodorták a gazdasági életet.

A francia sajtó élesen bírálja a terveket, különösen a szociálista sajtó hangsúlyozza a vádakat. A lapok követelik a nemzeti egység megvalósítását. A Liberté „örültek házának” nevezi a képviselőházat.

A pénzügyi kérdésekkel kapcsolatban a kormánykörök kijelentették, hogy a frank árfolyamának nem szabad tovább zuhannia, az árfolyamcsökkenést minden körülmények között meg kell akadályozni.

A szenátus folyosóján is élénken tárgyalják a pénzügyi javaslatot és beavatott körök véleménye szerint a kormány alig 80 kedvező szavazatra számíthat.

Ujra Valenciába menekül a barcelonai spanyol kormány

— A legkülönbözőbb forradalmi szervezeteket is belevonják a vörös kormányba — Mussolinit és Francot együtt éltetik az előnyomuló olasz szabad-csapatok —

Barcelonából jelentik: A barcelonai kormányt a mai napon átalakítják. A hadügyminiszeri tárcát maga Negrin miniszterelnök veszi át, míg Prieto, eddigi hadügyminiszer, mint tárca nélküli miniszter marad benn a kormányban. Az új kormányban képviselve lesznek a legkülönbözőbb forradalmi szervezetek.

A spanyol köztársasági hadügyminiszerium ma a következő hivatalos jelentést adta ki:

— Leridát kiűritették csapataink és a város külső részein túl lévő állásaikba vonultak vissza. A nemzeti csapatok az Ebrotól délre vonultak előre és a Harel folyó mentén új állásokat foglaltak el.

A „Daily Herald” barcelonai jelentése szerint a spanyol köztársasági kormány megtette az előkészületeket, hogy székhelyét Valenciába helyezze vissza. A kormány elhatározását az tette szükségessé, hogy a köztársasági csapatok alig tudják feltartani Francoék katalonai előretörését.

A „Stefani”-ügynökség jelenti: Amidőn Olaszországban megtudták, hogy a Spanyolországban harcoló feketeingesek elérték a Földközi-tengert, hatalmas ünnepeket rendeztek. Valamennyi nagyvárosban a feketeingesek légiói zászlók alatt vonultak fel, éltetve a Ducet és Francot, valamint Olaszországot és Spanyolországot. (Rador.)

Nagyszabású légi-gyakorlatokkal várják Hitlert Rómában

Innsbruckba érkezett a német vezér és kancellár — Teljes lendülettel megindult a népszavazási propaganda

Német—török szövetséget kell Papennek felujtania Ankarában

Bécsből jelentik: Hitler német birodalmi vezér ma délután Innsbruckba érkezett, ahol este az ottani kiállítás csarnokában elmondta nagy propaganda-beszédét. A választási hadjárat tovább folyik az egész birodalom területén. Ma Ausztriába érkezett v. Epp tábornok, a bajorországi helytartó is, aki előbb Salzburgban, majd aztán Linzben mond beszédet az ottani lakossághoz. Hess Rudolf, a birodalmi vezér helyettese szintén Ausztriába utazik és csütörtökön este a bécsi munkásság előtt beszél. A német birodalmi kormány több tagja szintén bejárja ezen a héten az ausztriai városokat és mindenütt előkészítik a tömegek hangulatát a választásokra. Seys-Inquart ausztriai helytartó és kormányának több tagja pedig Németország különböző városaiban mond majd a közeli napokban beszédet.

Rómából érkezett jelentések szerint az olasz fővárosban nagyban folynak az előkészületek Hitler fogadtatására. Hitler májusi római látogatása idejére az olasz fővárosba 100.000 vendéget várnak és ezeknek elhelyezésére már most történik gondoskodás. Hatóságilag szólították fel az összes szálloda tulajdonosokat, hogy április 10-ig jelentsek be a

tartományi idegenforgalmi vezetőségnek azon szabáknak a számát, amely az ünnepek ideje alatt rendelkezésre állhatnak. A német birodalmi vezér olaszországi látogatása alkalmával rendezendő ünnepek egyik legkiemelkedőbb programja az olasz légihaderő gyakorlata lesz, amelyet a tengerpart egyik szakaszán fognak megtartani és amelyben az olasz légi haderő egyik teljes repülőrajja, 300 repülőgéppel vesz részt. A gyakorlatok alkalmával valódi bombákat fognak aládobni és igazi támadást hajtanak majd végre, a nyílt tengeren.

Papennek ankarai német követé történt kinevezése Franciaországban idegességet keltett. Ugy hiszik, hogy Papen fontos misszióval utazik Ankarába és feladata a régi német—török

rök szövetség életrekelése lesz. A sajtó szerint Papen igyekezni fog a török—szovjet és a török—francia viszonyt elidegeníteni.

A Paris Soir bécsi tudósítójának jelentése szerint az osztrák fővárosban, valamint egész Ausztriában néhány nap óta az a hír terjedt el, hogy Schuschnigg volt kancellár megőrült és a steinhofi elmeegógyintézetben helyezték el, amely Bécs határában fekszik.

Jólinformált körökből jelentik, hogy a március 12-iki események végzetes hatást gyakoroltak a volt kancellárra, akin teljes buskomoróság vett erőt. Nem szólt senkihez egy szót sem, napokon át nem nyitotta ki száját és órák hosszat mozdulatlanul, szinte megmerevedve ült a helyén.

Mintegy 10 nappal ezelőtt a német nemzeti szociálista hatóságok úgy döntöttek, hogy a volt kancellárt Németországba szállítják és a leipzig-i néptörvényszék elé állítják. Auton indították utnak Schuschniggot, utközben azonban hatalmas idegsokkot kapott és elvesztette eszméletét. Amikor nagynehezen magához térítették, már nem emlékezett semmire és a hozzáintézett kérdésekre teljesen zavaros válaszokat adott. Több ideggyógyász vizsgálta meg, majd a konzilium úgy döntött, hogy sürgősen elmeegógyintézetbe kell szállítani. Így került Schuschnigg a steinhofi ideggyógyintézetbe, amelyet most nemzeti csendőrség tart a legszigorúbb őrizet alatt. (Rador.)

Párisból jelentik: A „L'Époque” Papen ankarai követé történt kinevezéséről a következőket írja:

— Törökország a Dardanella szoros elzárását jelentheti abban az esetben, ha a németek barátaikká teszik a törököket. A Dardanella szoros elzárása Franciaország és Anglia szempontjából rendkívül súlyos következményekkel járhat, mert a Déloroszországgal való összeköttetést megszünteti. A német—török barátság a régi Hamburg—bagdadi álmot beteljesítését is célozza. Németország nagyvonalú és gyorsan dolgozik.

Elkészült az első „javaslat” a magyarországi zsidó-kérdés „megoldására”

Budapestről jelentik: Az Uj Nemzedék szerint Bárczay agrárcsoportja ma benyújtotta Darányi Kálmán magyar kormányelnöknek a zsidó-kérdés megoldásával foglalkozó memorandumát. A memorandum indítványozza, hogy vegyék revízió alá a háború után zsidó-kézbe került földeket és ha megszerzésükben háborús spekuláció szerepet játszott, úgy holdankint 100 pengőért váltsák meg azokat telepítési célokra. Indítványozza ezenkívül, hogy vizsgálják felül a trafik- és italmérési engedélyeket és juttassák azokat keresztény kézbe és egyúttal ügyeljenek arra is, hogy az engedélyekkel ne lehessen visszaélni. A magyar miniszterelnök a memorandumot a kormánypárt ugynevezett „zsidó-bizottsága” elé terjeszti majd.

Ugyancsak az Uj Nemzedék közli, hogy Hubay Kálmán a lovasberényi kerület újonnan megválasztott képviselője ma jelent meg először a magyar képviselőházban, ahol napirend előtt deklarációt akart felolvasni, hogy az új pártja alakulását jelentse be. Ez azonban elmaradt és valószínűleg Széll József magyar belügyminiszternek fogja bejelenteni, hogy „Nemzeti-szociálista magyar párt” címen alkotmányos eszközökkel és programmal küzdő párt alakult. Hubay, Szálasi és Széchenyi Lajos orf. vezetésével.

Franciaország megépíti a világ legnehezebb repülőgépraját

Párisból jelentik: A Paris Midi jelentése szerint Franciaország még 1938. nyarán megépíti a világ legnehezebb repülőgépraját. A repülőgépraj ötmotoros gépekből áll majd, amelyeket a „Paris sorhajóhadnagy” mintájára építenek, azzal a különbséggel, hogy az új gépeknek kompresszoros motorjai lesznek. A tervek szerint mindegyik repülőgép 100 embert szállíthat.

CORSO —lagérmegző 5, 7.15 és 9.15

Lehetséges-e, hogy egy szép nő meghódítson bármilyen férfit? Erre a kérdésre ad választ

A tökéletes férfi

c. nagyszerű vígjátékban ERROL FLYNN, a nők bálványja és Joan Blondell, a legszépségsztár.
filmsztár. Rendező Kertész Mihály, a 41. Brigád rendezője.

Rendelet törvény készül a kompenzációs rendszer megszüntetésére

Bucurestből jelentik: A Semmalul írja. Miután megállapítást nyert, hogy a kompenzációs rendszer a deviza-ellenőrzést kivonja az állam ellenőrzésének hatásköréből, Mitita Constantinescu kereskedelmi és iparügyi mi-

niszter elhatározta, hogy a kompenzációs rendszer megszüntetésére — beleértve az A) és B) listákat is — rendelet törvény tervezetét készít, amelyet a kormány gazdasági bizottságának legközelebbi ülése elé terjeszt.

Részletes jelentés a bucuresti-i 200 milliós aranycsempész-szövetkezet üzemleiről

— Házkutatást tartottak tegnap Bucurestiben — A fővádlott anyósa pár nap múlva akarta elhagyni az országot —

Bucurestből jelentik: (Rador) Az aranycsempészes valamennyi részletének kiderítésével és az összes bűnösök leleplezésével telt el a tegnapi nap.

Sok házkutatást tartottak és kihallgatták mindazokat, akik bármilyen szerepet játszottak az ügyben.

Tegnap este Alexandrescuné Str. Atena 8 számú házában lévő lakásán volt házkutatás. Alexandrescuné Constantin Flaviannak, a csempészesi ügy fővádlottjának anyósa.

Alexandrescuné április 9-én akarta elhagyni az országot és elutazására minden előkészületet megtett. A különböző házkutatások során előkerült adatokból és bizonyítékokból a hatóságok most már tiszta képet alkottak arról, hogy miként történt a csempészes. A Curenul szerint mindazok, akiknek nevei forgalomba kerültek beke vannak keverve az ügybe és

a törvényes büntetést el nem kerülhetik.

A rendőrhatalóságok és az ügyészség a büntető törvény idevágó szakaszai alapján teszik meg intézkedéseiket. A Banca Națională részéről pedig a polgári törvénykönyv értelmében és a devizatorvény alapján történik az eljárás.

A Timpul jelenti, hogy tegnap a Garlasteanu bankban újabb házkutatás volt és ekkor

egy titokzatos kis jegyzőkönyvet találtak, amelyben igen fontos adatok voltak az aranycsempészesekkel kapcsolatban

A néhány héttel ezelőtt bgyorsvonaton elhagyott aranyat tartalmazó gazdátlán bőrönd tulajdonosa minden valószínűség szerint a Garlasteanu bank egyik megbízottja volt. Kinc utasítása alapján külföldre kellett volna az aranyat csempészn.

Az aranycsempészes ügyében Procop Dumitrescu vezető főügyész kedden egész nap folytatta a vizsgálatot. A vezető főügyész egyébként utasította az ügygel foglalkozó vizsgálóbírókat, hogy a vizsgálóbíróságra se magánfeleket, sem pedig a bírói kar tagjait ne engedje belépni, mindaddig, amíg ebben a nagyszabású nemesfém-csempészesi ügyben a nyomozás befejezést nem nyer.

A délelőtt folyamán megjelent a vizsgálóbírószágon Valjan ismert fővárosi ügyvéd, aki bejelentette, hogy Garlasteanu bankár védelmét vette át. A neves jogász, annak a véleményének adott kifejezést, hogy a gyanúsítottakat nem a nemes-fémekre vonatkozó törvények, hanem csupán a devizatorvény alapján lehet felelősségre vonni, miután aranypenzokról van szó.

Rejtélyes kegyeletértő szobor egy gödöllői fiatal lány sirja felett

Budapestről jelentik: Néhány nappal ezelőtt a gödöllői járás főszolgabírája végzést kézbesített ki Bagi Ferenc csepeli gyárimunkás részére, amelyben felszólítja, hogy 15 napon belül távolítsa el az elhunyt leánya sirja fölé emelt síremléket, ellenkező esetben a szolgabírói hivatal az ő költségén fogja a síremlék eltávolítását eszközölni.

A csepeli munkás meglepetten olvasta a szolgabírói hivatal végzését, annál is inkább, miután tudomása szerint elhunyt leányának sohasem emelt sírkövet, így tehát nem tudta, hogy mitévő legyen.

A szomszédok tanácsára Gödöllőre utazott, ahol megtudta, hogy ismeretlen kezek tényleg egy hatalmas síremléket emeltek elhunyt leánya sírhantja fölé, amely azután különböző bonyodalmakhoz vezetett. Kiderült ugyanis, hogy eddig ismeretlen tettesek kegyeletértő szobrot állítottak fel Bagi Ilona sirja fölé. A szobor hatalmas férfialakot ábrázol, kezében kalapáccsal, míg a mellette álló alak a már lankadó kézből kieső kalapácsot el akarja kapni...

A csepeli temető látogatói az utóbbi időben panaszt emeltek a temető igazgatóságánál a különös szobor ellen, mint amely sérti a vallásos kegyeletet és felfogásuk szerint a síremlék feltűnően hasonlít egy a magyarországi kommunizmus idejében falragaszokon szereplő alakhoz. Kérték, hogy az igazgatóság távolítsa el a síremléket. Így jutott a gödöllői főszolgabírószágra az ügy, amely azonnal megtette a szükséges intézkedéseket a szobor eltávolítására: ennek eredménye lett aztán a Bagi Ferenchez intézett felhívás.

A nyomozó hatóság már a szobor megtekintése

után különös és megoldhatatlan rejtély előtt állt: kiderült, hogy Bagi Ilona sirja fölé emelt szobor olyan nagy terjedelmű, amelyet nem hozhattak be a temető szűk kapuján, de egyébként is sulya olyan nagy, hogy hatalmas társzekéren kellett behozni, amelynek föllállításához legalább is tíz emberi kéz volt szükséges. A csepeli temető igazgatósága semmit sem tudott Bagi Ilona síremlékéről. Ennek felállítására engedélyt nem adott, de a temetői alkalmazottak egyike sem tudott arról, hogy mikor és kik helyezték el az óriási szobrot Bagi Ilona sirja fölé.

A titokzatosságot még emeli az a tény, hogy Bagi Ilona, aki mintegy öt évvel ezelőtt autószerencsétlenség következtében fiatalon halt meg, abban az időben teljesen ártatlanul és véletlenül egy politikai bűnügy középpontjába került. A község lakosai most összefüggést látnak és azt pletykálják, hogy Bagi Ilona síremlékét egy repülőgép hozta egyenesen Oroszországból. Természetesen ennek vajmi kevés valószínűsége van. Lényeg az, hogy a hatóságok e pillanatban még teljesen tanácstalanul állanak: hogyan kerülhetett a szokatlanul nagyméretű munkást ábrázoló szobor a már öt évtizede a csepeli temetőben eltemetett fiatal leány sírhantja fölé.



"Nem győzöm csodálni az uram étvágyát!"

Gondos feleségnek nincs nagyobb bosszúsága, mintha a sok fáradsággal elkészített ebéd a tálban marad, ha az ura étvágytalan. Ha az urát arra szoktatja, hogy állandóan rendben tartsa székletét; hogy Artin dragéet szedjen, nem fogja eléggé csodálni étvágyát.

Jó étvágy ARTIN dragée révén.



Megalakult

a legfelsőbb ellenőrző testület

Bucurestből jelentik: A Monitorul Oficial ma számában megjelent a legfelsőbb ellenőrző testület megalakulásáról és működéséről intézkedő rendelet törvény. Ez az ellenőrző testület a miniszterelnökség mellett működik, a kormány fejeinek utasításai alapján. Hatáskörébe tartozik az állami gazdálkodás ellenőrzése és általában a rendeletek végrehajtásánál a törvényesség betartásának felülvizsgálata. Az itt működő vezérfelügyelőket királyi kéziratokkal nevezik ki és létszámuk nem haladhatja túl a tizenötöt, míg életkörü legkevesebb 35 év kell, hogy legyen.

Megoldották a Budapest-környéki fejtelten holttest rejtélyét

Budapestről jelentik: A törvénytudó bonctani intézetben felboncolták Kuncz Rafael holttestét. Mint ismeretes, a Cinkota és Rákospalota közötti dűllőben találták meg a lefejezett hullát, s csak hosszas nyomozás után tudták kideríteni, hogy ki az áldozat. A boncolás során megállapították, hogy a szerencsétlen ember halálát szívbénulás okozta, villanyáram ölte meg.

A gyilkossággal gyanúsított Kerekes Gábor, — aki kihallgatása során azt vallotta, hogy villanydrót lopás közben ütötte agyon az áram Kuncz Rafaelt és csak azért vágta le biciskával a fejét, hogy a személyazonosság megállapítása alkalmával nehogy leleplezzék a lopást — továbbra is fenn tartotta vallomását. A boncolás eredménye teljesen igazolta Kerekes Gábor vallomását s így nem gyilkosság történt, hanem halálos szerencsétlenség.

Holnap

PREMIER!

Jegyelőjegyzés: 12-32.

nagyszabású filmváltozata, Caruso után a leghivatottabb tenorral

Partnernője DUNA STEFFI (a „La Cucaracha“ táncosnője). Az operarészek, balettek színes (technikolor), káprázatos megtulmesítése. Ujítás!!!

A féltékenység, szerelem, a bűn és bűnhődés örök meséje...

Leoncavallo „Bajazzók“ halhatatlan operája:

Richard Tauber -rel.

„URANIA“

Mérsk. hely. 5, 7-15, 9-30

Visszavonhatatlanul ma utoljára

Orgonavirágzás

Utoljára csodálhatjuk minden idők legzebb nemes titárumánét.

Aki még csak 2-szer látta, siessen...

»Who is who..!«

**Az amerikai irodalom
legérdekesebb könyve**

A napokban jelent meg Newyorkban a *Who is who?* (Ki kicsoda?) kiadása, amely Amerika több mint 30.000 ismert személyiségének önéletrajza.

Mikor nem régen az amerikai könyvkiadók körkérdést rendeztek, hogy melyik könyv a legérdekesebb könyv az Egyesült Államokban, a leadott szavazatok 60 %-ka a „Who is who?”-ra esett. Vagyis ezt a művet az amerikai tömegek előnyben részesítik a legsikeresebb detektívregényekkel szemben is. Az amerikai érdeklődése a „Who is who?” iránt kétfős. Először is szívesen olvassa, hogy 30.000 leghíresebb földije, akik a politikában, a gazdasági életben, az irodalomban és művészetben és a társaságban, vagy a filmvilágban élre küzdtek magukat, mint írja le pályafutását, sikereit, társaságát vagy válását, mert a könyvben mindenki önmagának biográfusa és nincs a világirodalomban könyv, amely a kiváló munkatársak számára, akik ezt a 4000 oldalas, öt font súlyú könyvet írták, a „Who is who?”-val versenyezhetne.

De az átlag amerikai ezenkívül egy egészen más okból is érdeklődik a könyv iránt. Ez a könyv ugyanis az Újvilágnak mintegy a Góthai Almanachja. A „Who is who?”-ban szerepelni a sikerek megkoronázását jelenti, akár milliók összehajmosásáról, akár diplomáciai karrieréről, irodalmi, vagy más fajta sikerről van szó. Akit ebbe a könyvbe felvesznek az — a kiválasztottakhoz tartozik.

Rockefeller három kívánsága

Ennek a piroskötésű, vastag kötetnek a presztízst legjobban jellemzi a petroleumkirály, Rockefeller gyakran ismételt mondása:

— Három életcél lebeg előttem: szeretnék milliommós lenni, szeretnék a „Who is who?”-ban szerepelni és szeretnék 100 esztendeig élni.

Két első kívánsága teljes mértékben, a harmadik is csaknem teljesen beteljesedett. És alig hunyta le az ősz petroleumkirály a szemét, Amerikában mindjárt felmerült a kérdés: Ki legyen Rockefeller örököse.

Természetesen nem millióinak örököse, mert a megboldogult vagyont gyermekeinek és alapítványoknak hagyta, hanem ki legyen örököse a „Who is who?”-ban, mert a becsvágyó amerikai nemcsak szerepelni akar ebben a könyvben, de azt akarja, hogy a lehető legnagyobb sorszám álljon rendelkezésére. És a kiadó a sorszámot kérlelhetetlen szigorúsággal a népszerűség és az érdem szerint határozza meg. A legnépszerűbb milliommós, aki Rockefeller örököse lépett, ez idő szerint Vanderbilt

jun. látszik, akinek a kiadó 50 sort engedélyezett. És mégis ez a milliommós messze marad az óceánrepülő Lindbergh mögött, aki 62 sort vehet igénybe.

Filmszillagok vetélkedése

Különösen izgalmas ez a vetélkedés a leghosszabb életrajzért az amerikai olvasó számára akkor, mikor Hollywood filmnagyságairól van szó, akik ma fontos helyet foglalnak el a könyvben. Sokat beszélnek például Greta Garbo és Joan Crawford rivalizálásáról. A „Who is who?” kiadója e vetélkedésben döntőbíró gyanánt volt kénytelen szerepelni: Garbonak 11 sort, Crawfordnak 9 sort adott. Jellemző, hogy Claudette Colbert 20 sort kapott s a 20 sorból megtudjuk azt is, hogy Colbert valódi neve: Lily Chachain.

A filmszillagok egyébként nagy gondokat okoznak a „Who is who?” kiadójának, mert ebben a könyvben csak a legszigorúbb igazság szerepelhet s mindent, amit esetleg egy találékony reklámfőnök eszelt ki védencének fantasztikus pályafutásáról, könyörtelenül törölnek. S amit végre fejeznek a piros könyvbe, azt készpénznek lehet venni s ezért el lehet hinni, hogy Clark Gable csakugyan, mint istállófiu kezdte, hogy Wallace Beery egy cirkszban elefántidomító volt, hogy utána, mint rósi szerepek ábrázolója kezdje filmkarrierjét.

Írók

Ha a kiadó életét a filmsztárok gondterhessé teszik, a nagy írók viszont arról gondoskodnak, hogy az amerikai irodalom a legérdekesebb könyvének olvasása szórakoztató, változatos, gyakran egyenesen mulatságos legyen. A legjobb válaszokat állandóan Bernard Shaw adja, akinek „egyáltalában nincs foglalkozása” s aki irodalmi tevékenységét „Üdülés és időtöltés” alatt regisztrálja s akinek legfontosabb életcélja: „elkerülni a munkát mindenáron.”

Áhiket elfelejtették

Akit a nagyközönség már életében elfelejtett, annak kérelmetlenül el kell tűnnie a könyvből, vagy szerencsésebb esetben 1—2 sorral megelégednie. Sok filmszillag, mint a két testvér: Dorothy és Lilian Gish, akik valamikor előkelő helyet főaltak el a könyvben, ma már meg sincs említve. A politikai sikertelenség is ok a törlésre. Így hiába keresük Landon nevét, aki a múlt esztendőben Roosevelt ellenfele volt: az elfelejtett hírességekhez tartozik, akinek a selfmademanek e „góthai almanachjában” nincs helye.

Kegyvesztett lett és eltűnt a világ első diplomatanője

A szép Kollontay Alexandra viharos karrierje — A szabad-szerelem apostolnője trockijista lett

Stockholmból jelentik: Svéd politikai körökben, de különösen stockholmi diplomata körökben nagy feltűnést keltett az a hír, hogy Kollontay Alexandra asszony, a szovjet egyetlen női követe.

hetek óta eltűnt és sorsáról semmit sem tudnak.

Egyesek azt állítják, hogy a követnő kegyvesztett lett és visszahívták Moszkvába.

A nagy, feketeszemű asszony, loknis fekete hajával, keskeny finom arcával határozottan szép és érdekes jelenség volt. Szemei mongolosan ferdék voltak s ez csak fokozta az érdekességét. Az arcában volt valami angyalszerűség, de ez az illuzió azonnal szétfoszlott, ha beszélni kezdett.

A hangja túl magas oktávu volt, néha kimondottan rikácsoló, inkább népgyűlésekre való hang volt, mint szalonokba és diplomáciai estélyekre. Pedig olyan házból való volt, melynek szalonja a cári Oroszországban nevezetesség volt. Fiatal korában cári gárdatisztek udvaroltak neki, de az uniformis bókók nem melegsítettek fel, a fiatal radikális irodalmárok tal szívesebben volt együtt. A jó családból származott fiatal Alexandra az illegális munkásságának híve lett. Hogyan sodródott be semmi sem tudja. Kétféle életet élt. Odaha-

za gazdagság vette körül, selyem és csipke simogatta, de ő akkor érezte jól magát, mikor diákos egyszerű kosztümjében titkos gyűlésekre osont és pétervári parkok helyett a piszkos proletárnegyedben kóborolhatott. A pétervári titkos rendőrség figyelni kezdte és adatokat szerzett ellene. A titkos rendőrség főnöke nem

egyszer nézett gyanúsán rá, amikor náruk volt estélyen s a szép Alexandra társaságbeli pletykákkal és üres frázisokkal szórakoztatta vendégeit. Amikor már túl sok volt a rováson és kezdett veszedelmessé lenni Alexandra kalandozása, a titkos rendőrség főnöke elővette és figyelmeztette arra, hogy baj, nagy baj lehet. A leány ekkor megriadt, de összeköttetéseit azért nem szakította meg. 1908-ban égni kezdett lába alatt a talaj, botrány fenyegette s ezért elmenekült. Európai vándorútra indult. Pénze volt, hiszen családja a leggazdagabbak közé tartozott s így bejárta egész Európát, megtanulta az összes nyugati nyelveket és tanult. Összejött azokkal, akik az orosz határokon kívül szótták a forradalom szálait, résztvett a női jogok nemzetközi küzdelmében és készült hivatására.

Jött 1918. Hazament és Lenin meghívta a kormányba.

Ő dolgozta ki az új orosz házassági jogot. A „percházasság”, az a rendszer, hogy bármely percben meg lehet házasodni és bármely percben el lehet váálni az ő műve volt.

Az ő kezdeményezésére hozták meg azt a törvényt, amely a magzatelhajtás büntetlenségét biztosította s az ő propagandája mellett vírárgzott ki Szovjetországban a szabad-szerelem. Alexandra kezdett karriert csinálni. Csinos megjelenése, páratlan intelligenciája és nyelvtudása külföldi missziókra predesztinálta s külképviseleti karrierjét Oslóban kezdte meg, ahol a szovjet kereskedelmi képviselőnek a főnöke lett. Azután

a világ első női diplomatájává tették meg.

Előbb Mexicóban próbálták ki diplomáciai képességeit, s mikor ezek beváltak Oslóba küldték követnek, majd Stockholma került. A svéd fővárosban ő volt a legelegánsabb asszony, a többi diplomata asszony belesápadt sikereibe s hire és presztízse odahaza kezdett legendás lenni. Róla nevezték el a szovjet első kozmetikai gyárat, ő szabta meg Szovjetország divatját. Közben azonban változtak a viszonyok. A gyermekelhajtást megtiltották, az elváltást megnehezítették, a szovjet törvényei visszakullogtak onnan, ahová Alexandra fantáziája vitte őket.

Állítólag többször és rossz helyeken igen pozitív hangon nyilatkozott Trockij mellett s így érthető, hogy most hetek óta nincs többé Stockholm-ban.

A cári börtöntől annakidején megmenekült, most talán menekül valahol a szovjet börtön elől. Ha ugyan menekül...

Újabb borzalmas tűzkalasztrófa a Regátban

Bucurestiből jelentik: A cahul megyei Valeni községben borzalmas tűzkatasztrófa pusztított. A nagy szélvihárban még csak gondolni sem lehetett mentésre. A tűz éjjel tört ki és a lakosság fejvesztetten menekült házaiból, anélkül, hogy bármit is megmenthetett volna. Több mint 100 gazdaság pusztult el és állítólag két emberáldozata is van a szerencsétlenségnek.

Ezt nézze meg!

Ezt hallgassa meg!

ZARAH LEANDER

az új világsztár első nagy világfilmje

Paramatta, a nők börtöne

(Új élet felé)

Gyönyörű énekhang! • A legszebb megjelenés! • Páratlan drámai művészet!

Ez ZARAH LEANDER.

Méltó partnerei: Willy Birrel és Victor Staal a két kiváló nagy filmszínész. - Női szereplők: Carola Höhn, Hilde von Stolz, Lissi Arna. Rendezte: Detlef Sierck.

Premier ma • 5, 7.15 és 9.30 órakor

SELECT

Népszavazás a Fekete-tengeren

— Mindössze négyen szavaztak
az „Anschluss“ ellen —

Bucurestiből jelentik: A Romániában élő német és volt osztrák alattvalók egy része már leszávozott Constanța mellett, a nyílt tengeren, a „Fortuna“ és „Delos“ nevű hajókon, amelyek német lobogók alatt délután három órakor a rájuk levők lelkes hurrákiáltása közben elindult a nyílt tenger felé.

A német állam részéről Pohammer kereskedelmi ügyvivő, Blucher, a bucaresti követség első tanácsosa és Boros ügyvéd, Németország tiszteletbeli konzula vezették le a szavazást. A hajóparancsnokok voltak mindkét hajón a szavazóbizottságok elnökei, mialatt a közelben két román hajó tartózkodott, hogy szükség esetén segítségére legyenek a német hajóknak.

A „Delos“ hajóra 769 szavazó szállt fel, köztük 427 német és 372 volt osztrák alattvaló, míg a „Fortuna“ hajón 279 német német és 202 volt osztrák állampolgár szavazott. A népszavazás délután 2—5 között zajlott le. A Delos hajó öt óra után már vissza is tért a constantai kikötőbe. Ezen a hajón mindössze két volt osztrák és egy német állampolgár szavazott az Anschluss ellen, míg a Fortuna hajón egyetlen szavazó volt az Anschluss ellen, egy volt osztrák állampolgár. A jövő vasárnap leszavaz a szavazásra jogosultak másik része, ugyanilyen módon. Ez alkalommal Fabritius követ is jelen lesz a szavazáson s ő maga is szavazni fog.

Miniszteri rendelet értelmében

Nem végezhetnek fertőtlenítési és féregtelenítési munkákat a szobafestők

Cluj. Kellemetlen meglepetést keltett a szobafestő iparosok körében az egészségügyi minisztérium legújabb körrendelete, amely a 263. szakasz értelmében kimondja, hogy a lakások és egyéb épületek féregtelenítésénél és más hasonló célú füstölésénél csak a minisztérium által jóváhagyott gázokat lehet használni. Ugyanakkor azt is elrendeli, hogy a fenti eljárást kizárólag csak az egészségügyi minisztérium engedélyével rendelkező szakemberek (orvos, vegyész-mérnök, gyógyszerész) szakzerű vezetésével lehet végrehajtani.

Ez az 1935-ben megjelent, de eddig még nem alkalmazott törvény érzékenyen érinti a szobafestőket. Eddig ezeket a munkákat ugyan is főnyire a festőiparosok vállalták, akik ebben az irányban már évtizedes tapasztalattal és kellő szakértelemmel rendelkeznek.

Az új törvény szigorú életbeléptetését most az tette szükségesszerűvé, hogy az utóbbi időben a felületes lakásfüstölések során több súlyos, sőt halálos szerencsétlenség történt. A szobafestők máris mozgalmat indítottak, hogy egy minisztériumi engedéllyel rendelkező szakembert találjanak, akinek felügyeletével továbbra is folytathassák a füstölési és féregtelenítési munkákat.

Felmentő ítélet

egy különös rádióperben

— Nem kihágás, hogyha a privátrádió műsora
áthallatszik a szomszédba

Érdekes döntést hozott a törvényszék első tagozata. Özv. Fuchs Sománé Pecica községbeli lakosnőhöz, akinek bodegája van, néhány hónappal ezelőtt ellátogatott két rádióellenőr és megállapították, hogy a lakásban felszerelt rádió közvetített műsor kihallatszik a bodegába. Bár özvegy Fuchs Sománének szabályos rádióengedélye volt, kijelentették, hogy a lakásból kihallatszó műsor miatt jegyzőkönyvet vesznek fel és 4200 lei bírságot róttak ki az uriaszonyra. A bírság ellen özvegy Fuchs Sománé az aradi törvényszékhez felebbezett. A törvényszék helyt adott a felebbezésnek, megsemmisítette a bírságot s a 600 lei perköltségben elmarasztalta a rádiótársaságot. A döntés indokolásában kimondta a törvényszék, hogy az uriaszony szabályos engedéllyel rendelkezett és nem bírságozható meg, pusztán azért mert a zene és egyéb műsorok a lakásának a bodegájában is kihallatszottak.

Az ODOL-al ápolj száj,
Csupa szépség, csupa báj.



Mosolygó száj megszépíti, megfiatalítja a nőt, vonzóvá és bájossá varázsolja. Minden nő magas koráig megtarthatja ezt a vonzerőt, ha száját és fogait ápolja és egészségben tartja.

Az ODOL a jó fog- és szájápolószer.

ODOL

Üde leheletét tökéletesen biztosítja az ODOL.

Kiutalták és már fizetik is a kisebbségi felekezeti egyházak felemelt kongruáját

Clujról jelentik: Nemrégiben beszámoltunk arról, hogy a kormány, a kisebbségi egyházfők közbenjárására, visszamenőleg február és március hónapokra, a reformátusoknál nyolcvan százalékkal, az unitáriusoknál pedig százszázalékkal felemelte a papi államsegélyt, illetve a kongruát.

Szombaton délután megérkezett a pénz-

ügyigazgatóságra a pénzügyminiszter kiutalása. A minisztérium egyben értesítette a református és unitárius püspökségeket, hogy a régi és a felemelt kongruát közötti különbségeket (a reformátusoknál 80 százalékkal, az unitáriusoknál pedig 100 százalékkal) felvehetik a pénzügyigazgatóságon. Az egyházak az így felvett pénzt azonnal továbbítják a vidéki lelkészeknek.

A Szentszék nem vállalt felelősséget a vatikáni rádióban elhangzott magánjellegű előadásért

Francia diplomáciai köröknek a Vatikánhoz közelálló helyen kijelentették, hogy a vatikáni rádióban az osztrák püspökök kiáltványáról szóló németnyelvű közlést a vatikáni állam titkárság tudta nélkül adták le. A Szentszék tehát az ügyben hivatalosan még nem foglalt állást, de a vatikáni rádió közlését egyelőre még nem is cáfolta meg. A Vatikánvárosban semmit sem tudnak azokról a hírekről, hogy szó lenne a német konkordátum felbontásáról, sem arról, hogy Innitzer bécsi hercegérsek lemondana, vagy Rómába utaznak.

Innitzer hercegérsek egyébként úgy intézkedett, hogy Hitler kancellár április 9-iki bécsi beszédének elhangzása után szólaljanak meg az összes bécsi római katolikus templomok harangjai. Az ausztriai római katolikus isko-

lákban változatlanul folyik a vallásoktatás és a növendékek felkigyakorlatainak megtartása elé sem gördült semmi akadály.

A Reuter-ügynökség tudósítójának közlése szerint a Szentszék nem tette magáévá a vatikáni rádió április elsejei közlését, az osztrák népszavazással kapcsolatban. Az „Osservatore Romano“ kijelenti, hogy a rádióközlemény szigorúan személyes vélemény volt hivatalos jelleg nélkül, és a Szentszék azért nem vállal felelősséget.

Itt írjuk meg, hogy Orsenigo Cesare berlini pápai nuncius Rómába érkezett és a pápánál kihallgatáson jelent meg. A pápai nuncius már kedden visszautazik Berlinbe azokkal az utasításokkal, amelyekkel a pápa látja el.



Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség ... 20-14
Kiadóhivatal ... 11-51

„Helyettem his kalács..!”

Sajátságos és egyúttal kedves szokásuk volt a hollandusoknak, hogy leánykérés alkalmával nem előszóval mondta el a legény szíve óhaját, hanem egy kis kalácsot helyezett a leány elé az asztalra, közben pedig egész közömbös dolgokról beszélgetett a hölgy szüleiével. Ha a leány megtörte a kalácsot és beleharapott, ez azt jelentette, hogy halandó feleségül menni választottjához. Ha ott hagyta és szintén belelevegdedt a beszélgetésbe, a legény már tudta, hogy ügye elveszett.

Néhány esztendő óta azonban baj van a kaláccsal. A holland leányok is modernizálódtak és minden városban megszervezték klubjaikat, ahol aztán megállapodtak abban, hogy végetvetnek a kalácsos leánykérésnek. Az új felfogás központjában az a vélemény áll, hogyha egy férfi nem meri a leány szemébe mondani, hogy feleségül kívánja, akkor nem is lehet erre igénye, mert gyáva és értelmetlen.

Viszont a hollandus férfiak tisztelik a hagyományokat és továbbra is kalácsokkal jelentek meg a leányos házaknál. A dolognak szomorú következményei lettek. Hol a férfi fejéhez vágta a kalácsot a holland leányok, hol pedig — és ez történt a legtöbb esetben — egyszerűen hátatfordítottak kérőknek és laképnél hagyták őket a kaláccsal együtt. Hagában most megtörtént a hadüzenet a nők részéről: kimondták, hogy sértésnek veszik a kalácsos leánykérést és egyetlen esetben sem válaszolnak rá. Mivel két esztendő óta Hollandiában amugyis ijesztően megcsappant a házasságkötések száma, képviselők is felszóltak a parlamentben és kérték a férfiakat, hagyják abba az ódon, igen bűszletes, de már idejétmúlt kalácsos leánykérést.

— ZÜRICH TÖZSDEZÁRLAT: Páris 13.52, London 21.63 és fél, Newyork 435.62, Brüsszel 73.36, Milano 22.92, Amszterdam 241.35, Berlin 174.95, Prága 15.20 és fél, Varsó 82.20, Belgrád 10.00 és Bucureşti 3.25.

— A windsori hercegi pár Versaillesbe érkezett. Párisból jelentik: A windsori hercegi pár vasárnap este Versaillesbe érkezett. Ezt megelőzőleg a hercegi pár több hetet töltött a francia Rivierán.

— Felfüggesztett középiskolai tanárok. Bucurestiből jelentik: A braşovi Saguna-liceum következő tanárait felfüggesztették fel állásától: Mosoiu Andricsoaja, Olteanu, Faur, Lonica és Boşca tanárokat. A chişinăui rendőrség a nemzet iránti tiszteletlen magatartás miatt letartóztatta Abraham Singher chişinăui lakost.

— Ezüstágyut kapott Mussolini a japánoktól. Tokióból jelentik: Szugiyama tábornok, japán hadügyminiszter a Tokióba érkezett olasz katonai küldöttségnek ezüsből készült mozsárágyut ajánlott át, mint a japán hadsereg ajándékát Mussolinak. Az ajándékágyu a rendes nagyságu ágyúhoz viszonyítva egytized nagyságban készült és pontosan kidolgozták a legkisebb ágyúalkatrészeket is.

— Dimancescu sajtóügyi vezérigazgató karrierje. Jelentették, hogy a sajtó- és propagandaügyi vezérigazgatóság vezetését Dimancescu Dom, Dimitrie vette át. A fővárosi lapok ezen alkalomból részletesen foglalkoznak az új vezérigazgató személyével és érdemeivel. Dimancescu vezérigazgató 1897-ben született a Dâmboviţa megyében lévő Titu községben. Nyolc éven keresztül a fővárosi Sf. Sava tanítóotthon ösztöndíjas lakója volt, az érettségi vizsgát a Lazar-liceumban kitüntetéssel tette le. A háboruban mint önkéntes vonult be, számos kitüntetésnek tulajdonosa, ami mind hősiesség magatartásának tanubizonyossága. A mérnöki oklevelet Pannysivániában szerezte meg, a los angyeli egyetem pedig a diplomáciai tudományok díszdoktora lett. Dimancescu Pittsburgban a román konzulátuson működött, később a washingtoni román követséghez osztották be. Clevelandban alkalmazott volt, San Franciskóban konzul és sajtótitkár és a londoni követségen követségi sajtótanácsos. Dimancescu évtizedes történelmi tevékenységet is fejtett ki.

— Elköltözött a belügyminiszterium. Bucurestiből jelentik: A belügyminiszterium hivatalait az Academia-uccából a Zöldkerület Banu Manta-uccai polgármesteri hivatalának épületébe helyezték át, ahol a miniszterium új helyiségének felépítéség működik majd.

— MEGNÖTT A CFR KÖLTSÉGVETÉSE. Bucurestiből jelentik: Az államvasutak 1938—1939. évi költségvetését összeállították és annak összege 13 milliárd 857 millió leit tesz ki, 336 millióval többet, mint az elmúlt évben.

— Lemondott a román elem alkalmazását ellenőrző bizottság elnöke. Bucurestiből jelentik: Radian, a román elem alkalmazását ellenőrző központi bizottság elnöke lemondott állásáról és lemondását elfogadták. A bizottság egyelőre elnök nélkül működik tovább.

— BELEHALT A DERULT IDŐBE. Londonból jelentik: Harold Wowyer kingsburyi (Middlesex megye) esernyőgyáros felakasztotta magát. Bucsurevelében azt írta, hogy üzletét teljesen tönkretette a négy hét óta tartó derus, napos, száraz időjárás, amíg ére emberemlékezet óta nem volt példa Angliában.

— Banati kisebbségi ügyvédek átvizsgálása a nyelvvizsga ügyében. Timisoaráról jelentik: A banati kisebbségi ügyvédek élénken foglalkoztatja az ügyvédszövetség ismert nyelvvizsgarendelése. Ugy a magyar, mint a német és zsidó ügyvédek — miként értesülünk — beható eszmecserét folytattak egymás között s egyhanguan azt az álláspontot foglalták el, hogy emlékiratban fordulnak az igazságügyminiszterhez és Perieteanu ügyvédszövetségi elnökhöz, reámutatva a kérdéses rendelet alkotmányellenes intézkedéseire s egyben a rendelet törvényességét perrel támadják meg a Semmitószékenél. Hír szerint ugyanezt az álláspontot képviselik a szász ügyvédek is.

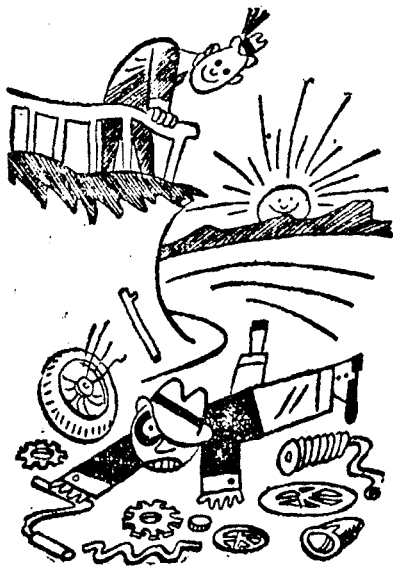
— Ha belei el vannak dugulva és gyomra rossz, úgy folyamodjék azonnal a természetes „Ferenc József” keserűvizhez, mert ez már csekély, alig egy pohárnyi mennyiségben is gyorsan, biztosan és mindig kellemesen kitisztítja az emésztés útját s jó étvágyat és friss közérzetet teremt. Kérdezze meg orvosát.

— Newyorki magyar orvos kitüntetése. Newyorkból jelentik: A newyorki orvosi akadémia aranyéremmel tüntette ki Schick Béla dr. newyorki kórházi főorvost, aki 1913-ban világhíressé lett a diftériára való hajlam terén végzett kutatásaival. A magyarországi származásu orvos az aranýéremet abból az alkalomból kapta, hogy említett munkája megjelenésének most van huszonöt éve. Schick Béla dr. 1923. óta él Amerikában.

Legpraktikusabb húsvéti ajándék a Model Salon-ból, Minorita-templom mellett.
Tavaszi gyermekkabát, ruha és kalap.
Rendelésok 24 óra alatt eszközölnetnek. Olcsó árak!

— Vihar az Adrián. Milanoból jelentik: Északolaszországban és az Adriai tenger környékén óriási erejű vihar dühöngött. Az eddigi jelentések szerint egy teherhajó felborult és 9 főnyi személyzete vízbe fulladt. Rajtuk kívül még hat ember megfulladt.

Week-enden



— Ember, hogy volt képes így tönkretenni a motorkerékpárját...?
— Maga csak hallgasson; nem látja, hogy autó volt...?

Elsőrendű bucarestii kereskedelmi vállalat,
amelynek kiépített, széleskörű kereskedelmi kapcsolatai, jól felszerelt irodája és technikai berendezése van,
elvállal mindennemű képviseletet a Regát és Bucuresti területére Ajánlatokat: Publicitatea T. Atanasiu, Bucuresti, Calea Victoriei 33. sz. továbbit.

Lakatos Ottó dr. 73 éves

Lakatos Ottó dr. aradi római katolikus plébános, több éven át volt minorita rendfőnök, a minorita rendtartomány nesztorja ma, zerdán tölti be eredményekben és sikerekben gazdag életének hetvenharmadik esztendejét. Lakatos Ottó dr. 1865. április 6-án született Kecskeméten. A nagyteknélyű és a város egész katolikus társadalmának osztatlan szeretetét bíró plébános születésnapjának keddi előestéjén meleg ünnepségekben részesítették rendtársai, akikkel és a gyermek, akikért olyan sokat fáradozott Lakatos Ottó dr.

Pazsitny Bonaventura dr. rendfőnök mondott a rend régi szokása szerint köszöntőt a kedves évfordulón. Méltatta és a rend nevében megköszönte, hogy a 73 éves Lakatos Ottó dr. ma is töretlen energiával és fiatalos ambícióval tölti be azt a pozíciót, amelybe őt a rend bizalma hosszú éveken át állította.

A rendtársak meleg ünneplése után a gyerekek szerencsekívánatai következtek. Szép virágcsokrot kapott tőlük a 73 éves Lakatos Ottó dr. és a Jézus Szíve énekkar gyermek-tagjai Kulcsár Kálmán hitoktató lelkes vezénylese mellett szerenádokat adtak a tiszteletére.

— Halálhírek. Atlasz Henrik 74 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése szerdán délután 3 órakor lesz a régi zsidó temető halottasházából. (Minden külön értesítés helyett).

Szrenka György 80 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése f. hó 6-án, délután 3 órakor lesz a grádištei Str. Doinei 24. számú gyászházából.

Brabetz Berta, fogászno, rövid szenvedés után f. hó 5-én elhunyt. Temetése csütörtök délután 5 órakor lesz a felsőtemető halottasházából.

Özvegy Szabó Gyuláné, született Szász Sára, hosszas szenvedés után meghalt. Az elhunyt földi maradványait folyó hó hatodikán délután négy órakor az „Eternitatea” (felsőtemető) halottasházából a református egyház szertartása szerint helyezik örök nyugalomra.

— NEMZETKÖZI RADIOEGYEZMÉNY. Genfből jelentik: Április 2-án lépett életbe az az egyezmény, amely a rádió a béke és nyugalom szellemében lesz hivatalos megrendszabályoztat. Ezt az egyezményt 28 állam már ratifikálta. Az aláíró államok kötelezettséget vállaltak, hogy megtiltanak minden olyan közlést, amely egy más állam lakosságát a közrend ellen, vagy háborúra izgatná. Különösen válságos időben önköndnek, hogy a nemzetközi viszonyokra vonatkozólag csak felelős tényezők által megerősített híreket közöljenek az állomások. Az aláírók között van Románia is.

— 128-1938. sz. Róm. kath. egyházközségi adó. Az egyházi adók kivetésére vonatkozóan a vasárnapi számban megjelent hirdetésre utalva, felkérjük az érdeklődő egyházközségi tagokat, hogy az irodába hozzák magukkal egyházi adójuk leg- alább egy nyugtaszelvényét, hogy így a felvilágosítást könnyebben s a legrövidebb idő alatt megkaphassák. Előjáróság.

— Koszorúmegváltások. Klein Simonné ravatalára szánt koszorúmegváltás címen a Szeretetház javára Kun József és Fia 150 leit adományozott. Stern Cecilia koszorúmegváltására a Szeretetház javára Grün Albertné 50, Schwartz Lajos 50, Königstorfer Stefan 500, özv. Grünwald Imréné 100 leit adományozott.

— Csalásért kétévi fogház. Az aradi törvényszék ma tárgyalta Buck Zoltán 49 éves aradi lakos bűnügyét. Buck Zoltán egy aradi munkásnak ígéretet tett, hogy nyugdíjat szerez neki és ezért ötezer leit vett fel tőle. A nyugdíjat természetesen nem tudta megszerezni és így család címen indult meg ellene az eljárás. A törvényszék bünsnek mondotta ki és kétévi fogházzal és 3 ezer lei pénzbüntetéssel sújtották. Az ítélet végrehajtását felfüggesztették.

— Tilos az alkalmi ócskavas-gyűjtés. Bucurestiből jelentik: A belügyminiszterium szigorúan betiltotta mindazok számára az ócskavas-gyűjtést, akik nem foglalkoznak állandóan és rendszeresen ezzel a kereskedelemmel.

Az ALHAMBRA REVÜSZINHÁZ egyetlen előadása ápr. 6-án, szerdán este 9 órakor a Városi Színházban. Előadásra kerül: „Expoziția Alhambra-Palace” revü 2 felvonásban, 55 képben. Balett. Jegyek elővételben Librăria Diecezană-nál kaphatók

Dr. Nicolae Marinescu tábornok az új egészségügyi miniszter

Bucurestiből jelentik: Az egészségügyi minisztériumban tegnap délelőtt 10 órakor Marinescu tábornok, az új egészségügyi miniszter cinökléte mellett összeült a fürdőbizottság. Megállapították a május 9-én Baile Herculanen tartandó balneológiai kongresszus programját, egyben pedig a balneológiai tanfolyam programját is, amelyet május 1-től május 10-ig tartanak Herculane-Mehadion és amelyen kötelesek az összes fürdőorvosok résztvenni.

Dr. Nicolae Marinescu tábornok volt egészségügyi vezértitkár, egészségügyi miniszterre nevezték ki. Az új egészségügyi miniszter tegnap tette le az esküt Őfelsége II. Carol király és Miron patriarcha kezeibe.

— Szekü Gyulát újból szanatóriumba szállították. Szekü Gyula, a magyar történetírás nagymestere, hosszú betegség után nemrégiben felgyógyult, de vasárnap orvosai, Haýnal és Rosenthal professzorok újból a szanatóriumba szállították be. Mély részvételt és együttérzést tekint a magyar szellemi élet a nagy tudós betegégya felé s reméli, hogy a gondos ápolás és orvosainak tudása újból legyőzi a súlyos betegséget.

— Vizum nélkül lehet utazni Lybiába. Az olasz külügyminisztérium az olasz Lybiába való utazás megkönnyítése végett eltörölte az eddig 10 aranylíra vizumdíjat.

— Turisztika. A Carpatina turista egyesület Czárán I. osztálya a húsvéti ünnepekre kirándulást rendez a Parígra és onnan másnap a Círja és a Mandra csucsokra. Tekintettel arra, hogy a menedékház vezetősége csak korlátolt számban bocsátott háló-helyeket rendelkezésünkre, a háló-helyeket a jelentkezés sorrendjében bocsátjuk tagjaink és vendégeink rendelkezésére. Szállás díj: tagjainknak 35 lei, vendégeknek 70 lei. A szállásdíj, valamint a mállás díja jelentkezéskor lefizetendő. Jelentkezési határidő f. hó 14. Jelentkezni szerda este a hivatalos óra alatt, 8—9-ig lehet. F. hó 6-án este 8 órakor a márciusi virágok ismertetése lesz.

— 3 EZRELEKRE emelték a számlabélyegget. Az Aradi Kereskedelmi és Iparkamara felhívja a kereskedők és iparosok figyelmét arra a körülményre, hogy április 1-től kezdődőleg a bélyegtörvény módosítása következtében a kereskedők és iparosok egymás között vagy magánfeleknek kiállított számláikra 3 ezrelék kincstári bélyeg teendő.

Tanulmányi utak

Kanadába és az Egyesült Államokba
május 7-től — június 13-ig

a **Holland-Amerika Linie**

„Nieuw Amsterdam”

nevű új luxus oceánjáró gőzösével.

Az CRT 4 husvétii utazása:

Marokko

Marseille - Tanger - Casablanca - Marrakech - Rabat - Meknes - Fez
április 20 — május 7.

Marseille—Rotterdam

tengeri út. Tanger - Lissabon - Southampton - Hága - Scheweningen - Berlin április 22 — május 5.

Görögország

Konstantinápoly - Athén - Corintus - Delphi
április 18 — május 1.

Konstantinápoly

április 20—27.

Információk és prospektusok:

Organizația Română de Turism
BUCURESTI, Calea Victoriei No. 70.
Timisoara, Str. Venetia 2. — Tel. 682.

— Rövidhullámu rádióleadógép volt a lakásán. Sáruga Mihály satumarei fiatalember lakásában az elmúlt évben a rendőrség emberei rövidhullámu rádióleadógépet találtak. Sáruga Mihály a kihallgatások során azzal védekezett, hogy nem követett el kihágást, amikor ilyen gépet tartott a lakásán, mert ez nem ütközik semmiféle törvényes rendelkezésbe. Felmutatott egy igazolványt is, amely szerint tagja a jogi személyiséggel rendelkező rövidhullámu amatőrök országos egyesületének. Sáruga Mihályt szabadlábra helyezték, de megindult ellene az eljárás. A törvényszék felmentette, a rádiótársaság azonban fellebbezést jelentett be és így az ügy az oradeai ítélőtábla elé került. A táblai tárgyalás során Sáruga Mihály védője azt vitatta, hogy a rádiótársaságnak nem volt joga a fellebbezéshez, mert a satumarei törvényszék tárgyalásán az ügyész is felmentést kért. Az ítélőtábla felmentette Sáruga Mihályt és elutasította a rádiótársaságnak az amatőrleadógép elkobzására vonatkozó kérelmét.

Az Eucharisztikus Kongresszusra utazók figyelmébe

Az ardeali román kat. Népszövetség Timisoara-egyházmegyei központja közli az Eucharisztikus Kongresszusra jelentkezőkkel, hogy szállodára és ellátásra április 7-éig lehet még jelentkezni, csak utazásra május 5-éig. Jelentkezés Aradon a plébánia-hivatalban ezután csak szerdán délután 3—6 óráig kizárólagosan Oláh Ferenc hitoktatónál. Gyerekek 300 lejfel kevesebbet fizetnek, mint a felnőttek. A csoportos utazás vonatjával Budapestről csak azok jöhetnek vissza, akik szabályszerűen távoztak el Aradról. Magyar utlevéllel ezzel a vonattal nem lehet bejönni az országba. A zarándok-vonattal csak katolikus vallásúak mehetnek, más vallásúaknak nem biztosíthatja a rendezőség a zavartalan utazást.

— Autókatasztrófa Németországban. Berlinből jelentik: Egy Kiel irányába tartó automobil, melyben öt tisztviselő ült, felborult. Valamennyien szörnyethaltak. (Rador).

— Százötvenezer svéd korona mindegyik idei Nobel-díj. Stockholmól jelentik: Az idén kiadásra kerülő öt Nobel-díj összege egyenként 155 ezer 77 svéd korona. Ez a summa jóval nagyobb a tavalyinál, mert a kamatok által évről-évre emelkedik.

— A film milliomosai. A milliomosá lett világhírű kanadai ötös ikrekről rendkívül érdekes cikket közöl a „Delibáb” új száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg.

— Trópusi sisakban, lovaglónadrágban és iekete pápaszemmel szökött meg Greta Garbo Olaszországból. Rómából jelentik: Azzal a hírrel kapcsolatban, hogy Greta Garbo és Stokovski Afrikába utaztak, miab római tudósítás az alábbiakat közli: „Greta Garbo és Stokovski Lipót a Cita di Genova hajó fedélzetén elhagyta Rómát. Indulásig bezárkóztak a kabinba és nem mutatkoztak, hogy szabaduljanak a kíváncsiak ostromától. Mikor a hajó Náápolyba érkezett, nagy feltűnést keltettek furcsa ruházatukkal. Mind a ketten trópusi fehér sisakot, lovaglónadrágot és golflharisnyát viseltek, vállukon rövid pellerin volt s szemüket vastagkeretű, fekete szemüveg takarta el, nyilván azért, hogy ne ismerjék fel őket. Attól fogva, hogy a hajó elhagyta Nápolyt, nem látták az érdekes párt. Valószínűleg kiszállottak valahol észrevétlenül és elvitették poggyászukat”.

— A „Párisi Divat” áprilisi száma a szokásosnál is gazdagabb tartalommal jelent meg. A legkiválóbb írók versei, novellái, ismeretterjesztő hasznos cikkei szerepelnek a lapban.

Négy könyvet irtak eddig Harald Kreutzberg-ről és művészetéről

Április 8-án lesz a világhírű táncművész egyetlen aradi estje

Mi sem igazolja jobban az április 8-án Aradon szereplő Harald Kreutzberg egyedülálló művészetét, mint az a tény, hogy eddig négy könyvet irtak róla. Négy kötet, négy nagy tanulmány a világ legnagyobb táncművésze művészetéről. De a négy könyven kívül köteteket tesz ki az a rengeteg újságcikk, magasztaló kritika, amely Harald Kreutzberg-ről és művészetéről szól. A világvárosok művészi programjában mindig pirosbetűs nap egy-egy Kreutzberg-est és a salzburgi ünnepi játékokon is mindig a legkiemelkedőbb esemény Harald

Az utlevelek új bélyegilletékei

Bucurestiből jelentik: Az utlevél bélyegilletéke a következő: három hónapra 500 lei okmánybélyeg, 500 lei turisztikai illeték, 40 lei tüdővész-elleni bélyeg, 40 lei építkezési alap és 2 lei repülőbélyeg. Hat hónapra 750 lei okmánybélyeg és a többi összes bélyegilletékek változatlanok. Ugyancsak változatlanok a fent felsorolt illetékek az egy éves utlevélnél is, ennek állami illetéke viszont 1000 lei

— ORRKOZMETIKA. Néhány nap óta Hollywoodban új kozmetikai szalon nyílt meg, amely főként orr-szépítéssel foglalkozik. A szalon tulajdonosa szerint, bármilyen orr tetszés szerint átalakítható és így akarki modellt választhat magának a legcsinosabb moziszínészek, vagy nők orrai közül. Egy-egy ilyen operáció alig 50 ezer leibe kerül. A szalonnak óriási sikere van, főleg Greta Garbo és Norma Shearer orrformái keresettek.

— Arisztokraták a munkaasztalnál. Az utóbbi esztendő legnagyobb sikerű ankéja folyik gróf Bethlen Margit képes szépirodalmi lapja, az „Ünnepek” hasábjain. A dolgozó magyar arisztokrácia címen. A most megjelenő számban gróf Somssich Gyula fejt ki álláspontját mélyenszántó cikkben az arisztokrácia mai helyzetéről és jövő feladatairól. Egy szám ára 15.— lei. Főelárúsító: Journal Import. Oradea, Bul. Reg. Ferdinand 46.

— A mai izgalmas élet következményeiben kifáradt egyének, akik csaknem kivétel nélkül már idültté vált székrekedésben és ennek következtében mindenféle emésztési nehézségben szenvednek, ilyanok reggelenként éhgyomorra egy-egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez az ideális hashajtó összes jellemző tulajdonságait egyesíti magában. Kérdezze meg orvosát.

— A géptüdő csodája: Az áramütöttek, a vízbeültak már számtalanszor menekültek meg a haláltól, mert órákon keresztül mesterséges légzést alkalmaztak rájuk. Most ezt már gép végzi s a csodával határos a sikere. Erről közöl szenzációs képekkel illusztrált cikket Tolnai Világlapja új száma.

— A „Hangya” közgyűlése. Aiudon kedden tartották meg a „Hangya” szövetkezet 18-ik évi rendes közgyűlését. Negyvenezer szövetkezeti tag képviselőletében 330 kiküldött jelent meg a közgyűlésn. A közgyűlést Harsár Géza dr. satumarei ügyvéd, igazgatósági tag, elnöklétével tartották meg. Harsár dr. kezéletes szavakkal emlékezett meg a mult évben elhunyt dr. Drexler Béla, elnökről, majd közölte, hogy a szövetkezet az elmúlt év folyamán 130 millió leit forgalmazott és husz új szövetkezetet létesített. Szerinte még husz millió leire lenne szükség ahhoz, hogy a szövetkezet eredményesebben folytathassa tevékenységét. Ezután a üzletrészejgyek névértékének felemelését határozták el. Végül 3 évre megválasztották az új vezetőséget, amelynek elnöke gr. Haller István lett.

— „Húsvéti harmónia” a Borsszem Jankó friss számának címlapján. Kérien mutatványszámot a kiadóhivataltól. (Budapest, V., Csáky-uca 36.)

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

ANGEL gyógyszerész, Piața Catedralei 16. (Tel. 15-30.)

OMESCU gyógyszerész, Bulev. Reg. Maria 16. (Tel. 14-80.)

KESZTENBAUM gyógyszerész, Str. Mărăsești 68. (Tel. 14-70.)

Kreutzberg fellépte. A Neue Freie Presse a salzburgi ünnepi játékokkal kapcsolatosan azt írta, hogy: „Az ünnepi leték legnagyobb ünnepei Harald Kreutzberg táncstíjei”. — Arad közönsége is lázas érdeklődéssel várja az illusztris művészt és semmi kétség nem fér ahhoz, hogy itt is zsúfolt ház fogja végig élvezni csodálatos, szemképráztató és lelket gyönyörködtető művészetét. A nagy érdeklődésre való tekintettel ajánlatos a jegyekről előre gondoskodni. Jegyek elővételben a téli színház pénztáránál.

SPORT KÖZLÖNY

Az AMEFA otthonában keresi fel a Phönixet — Aradon a Dragos Voda vendégszerepel

— Az A) liga vasárnapi műsora —

A nemzeti bajnokságban már-már kezd kialakulni a helyzet, de az erők kiegyenlített-sége folytán biztos mérkőzés nem létezik és így esetleges változások sincsenek kizárva. Nemcsak az első helyekért folytatnak küzdelmet az első csoportban az AMEFA, Rapid és Victoria, a másodikban a Ripensia és a Venus, hanem a biztos bennmaradást jelentő negyedik helyért is, amelyre az első csoportban az Unirea Tricolor, Chinezul és CAO, a másodikban pedig a Juventus, „U” és Sp. Studentesc az esélyesek. Ezen a héten a műsor a következő:

I. csoport: Phönix—AMEFA
Rapid—CAO
Victoria—Dacia Unirea
Chinezul—U. Tricolor
Olimpia—Jiul

II. csoport: Juventus—Venus
Gloria—Dragos Voda
Sp. Studentesc—„U”
Crişana—Ripensia
ACFR—Vulturii

Baiamare az AMEFA-t látja vendégül és az otthonában mindig veszedelmes Phönix megnehezítheti az AMEFA győelmét. A munkás csapatnak legjobb játékát kell produkálnia, ha meg akarja őrizni négy pontos előnyét. Az őszi mérkőzést az AMEFA 4:1 arányban nyerte.

A fővárosban a Rapid a CAO-t, a Sp. Studentesc pedig az „U”-t látja vendégül, a Juventus pedig a Venussal csap össze. A Rapid nehéz küzdelmet fog vívni a CAO-val, de végül is a hazai környezetben megszerezheti a pontokat. Összel 2:1-re nyert. A két diákcsapat találkozásán szintén az otthoni környezet szól a Sp. Studentesc mellett, de az „U” lelkes gárdája nem fogja könnyen megadni magát. 4:1 arányban győzött ősszel az „U”. Régi riválisok csapnak össze a Juventus—Venus mérkőzésen és a Venus — ha még pályázik a bajnokságra — nem szabad, hogy pontot veszítsen. Az őszi mérkőzést 3:1 arányban a Venus nyerte.

Cluj vendége a Dacia Unirea, amely a Victorianak nem lesz nehéz ellenfél és a Victoria alighanem biztosan, sőt fölényesen szerzi meg a bajnoki pontokat. Az őszi mérkőzés Brailaban 2:2 arányban döntetlenül végződött.

Timisoaran eldölhet az első csoport negyedik helyének kérdése a Chinezul—U. Tricolor mérkőzésen, ahol a hazai pálya a Chinezul mellett szól, de az Unirea Tricolor meglepetést szerezhet. Összel az U. Tricolor 3:2 arányban győzött.

Satunaren az Olimpia és a Jiul játszanak, a mérkőzés a nyolcadik helyért megy. A Jiul jobb, de az Olimpia otthon nem könnyű ellenfél. Az őszi mérkőzést a Jiul nyerte 1:0 arányban.

Aradon a Gloria a Dragos Vodat kapja ellenfélként és Cernauti csapat aligha nehe-

zitheti meg a Gloria újabb pontszerzési akcióját. A mérkőzés biztosan favoritja a Gloria, amely esetleg gólarányt is javíthat. Az őszi mérkőzésen is a Gloria győzött 3:1-re.

Oradean a bajnokjelölt Ripensia szerepel a Crişana ellen és a Ripensianak győzni kell, mert esetleges pontvesztése a bajnokságba kerülhet. Összel 3:0 volt az eredmény a Ripensia javára.

Braşovban az ACFR a Vulturii ellen küzd és nyílt, heves harc várható itt a bajnoki pontokért, bár a küzdelem csak a hatodik, illetve hetedik helyért megy. Az ACFR nyert ősszel 1:0 arányban.

Buibást hétfőn délután megoperálták

Buibást tegnap délután operálta meg Clujon Radulescu professzor. Az operáció során kiderült, hogy Buibás a Victoria mérkőzésen történt összefutás alkalmával jobb térdében kétoldali tokszalagszakadást szenvedett, viszont porcleválás nem történt. Az operáció mint Clujról szerzett információk alapján közzölhetjük, kitünően sikerült. Buibás három hét múlva tér vissza Aradra.

Az AMEFA husvétkor Galatiban játszik két mérkőzést

Arad. Az AMEFA husvétkor Galatiban játszik két mérkőzést, az ottani B-ligás csapatok ellen. Az AMEFA 24-én Brailaban a DUIG ellen játszik bajnoki mérkőzést, majd utána Galatiba utaznak, ahol két mérkőzést bonyolítanak le.

Aradon minden bizonnyal a Gloria fog rendezni mérkőzéseket. Április 23-án Ripensia—Gloria bajnoki mérkőzés lesz Aradon és valószínű, hogy a bajnoki mérkőzés után találjanak valamely megoldást husvét mérkőzések rendezésére.

Az Európa Kupa állása:

1. Magyarország	7	5	0	2	24:15	10
2. Olaszország	4	3	1	0	9:4	7
3. Csehszlovákia	7	3	1	3	16:20	7
4. Ausztria	6	2	1	3	13:14	5
5. Svájc	8	1	1	6	18:25	3

Hátralevő mérkőzések: Olaszország—Ausztria (?) botrány miatt félbeszakadt mérkőzés folytatása, amelyre most már aligha kerül sor. Olaszország—Ausztria Rómában. Magyarország—Olaszország Budapesten, Csehszlovákia—Olaszország Prágában.

A kerületi bajnokság műsora

Az alkerületi bajnokságban vasárnap folytatódnak a küzdelmek és a program az alábbi:

I. oszt.: Juventus—Astra, Unirea—SGA, CAA—Transilvania, Hakoah—Sparta, Intelegerea—Tricolor.

II. oszt.: Fortuna—Vulturul, CAR—Banatul, Ilyusági: Titanus—AMEFA, Unirea—Tricolor, Hakoah—Transilvania, Fortuna—Intelegerea, CAA—Gloria, Olimpia—Astra, USA—SGA.

O ismét rangadó a magyar bajnokságban. Vasárnap a magyar nemzeti bajnokságban ismét rangadót látnak: a Ferencváros és a Hungária csapnak össze és döntik el egymásközött az első-ség kérdését. A vasárnapi műsor a következő: Ferencváros—Hungária, Ujpest—Nemzeti, Elektromos—Kispest, Szeged—Budafok, Bocskai—Phöbus, Budai „11”—ETO, Szürketaxi—Törökvs.

O Raicz dr. nyerte a Hősök emléktversenyét. Budapesten élénk érdeklődés mellett bonyolították le a Hősök emléktverseny kardvívóversenyét, amelyet Raicz dr. nyert meg. Az eredmények: 1. Raicz dr., 2. Kőszeghy, 3. Rajcsányi, 4. Berczelly, 5. Maszlay, 6. Kovács, 7. Hidas, 8. Palócz, 9. Szmulár.

O ALTMANN ENDRE KETTŐS GYŐZELME CLUJON. Vasárnap bonyolították le Clujon a Révész Béla-féle vívókupa versenyt, amelyen úgy a törben, mint a kardban Altmann Endre, a Haggibor aradi vívója győzött. A törben 3 győzelemmel, a kardban 6 győzelemmel lett Altmann az első.

O Összeállították a magyar ökölvívó válogatottat. Vasárnap Budapesten a magyar és lengyel ökölvívó válogatott csapatok mérkőznek és a magyar csapat a következő összeállításban áll ki: Podány, Bondi, Frigyes, Bene, Mándi, Jáksits, Sziget, Nagy.

O Husvétitornát bonyolítanak le Budapesten. Budapesten husvétkor nagyszabású tornát bonyolítanak le, amelyen a Hungárián és Ujpesten kívül a Slavia és Beogradski vesznek részt. Első nap: Hungária—Slavia, Ujpest—Beogradski, másnap a két győztes és vesztes játszik egymás ellen.

Engesztelő templomi ünnepély és körmenet Micalacan

az 1932-ik évi árvíz 6-ik évfordulóján

Pontosan ma, szerdán hat esztendeje annak, hogy Micalaca a szomorú emlékü árvíz alkalmával víz alá került és nagybárára szegénysorsú lakói súlyos károkat szenvedtek az elemi csapás folytán. A szomorú esemény évfordulójáról templomi ünnepség keretében emlékezik meg a római katolikus egyház. Ma reggel 8 órakor szentségkítétel lesz a micalacai római katolikus templomban és tíz órakor Szöke Béla prépost tart nagymiséti papi segédlettel. Mise közben *Manoeuvre* Péter plébános, szentszéki tanácsos mond ünnepi szentbeszédet. Délután 6 órakor Szöke Béla prépost mond szentbeszédet, este 7 órakor litánia, majd gyertyás körmenet lesz. Az Oltárszentséget a körmenetben Szöke Béla prépost viszi fényes papi segédlettel. Körmenet után Te-Deum lesz, majd szentségi áldás, amellyel be is fejeződik a szomorú emlékü évforduló napján rendezett engesztelő templomi ünnepély.

A micalacai évforduló rendezősege kéri a hívőket, hogy úgy az egész napi szentségimádáson, valamint az este tartandó gyertyás körmeneten nagyszabású vegyenek részt és a templomtól a Hajós-vendéglőig, illetve a Zefir-uccáig, amely utvonalon a körmenet elvonul, világítsák ki házuk ablakait a micalacai katolikus hívek.

Utolsó határidő

az aradi ceptáblák átfestésére: 1938 április 30.

Ismeretes az a kormányrendelet, amelynek értelmében a ceptáblák feliratát helyes románssal kell megszövegezni, s azokon fel kell tüntetni a tulajdonos nevét is. A rendelet értelmében a ceptáblán csakis román nyelvű felirat szerepelhet. Az aradi rendőrség illetékes ügyosztálya közli az érdekeltekkel, hogy a rendeletnek meg nem felelő táblákat április 30-ig át kell cserélni, mert újabb haladékok semmi körülmények között sem engedélyeznek. Május elsejétől kezdve a rendőrség szigorúan ellenőrzi a ceptáblákat és ahol a rendelet előírásaival ellenkező módon írt ceptáblát talál, ott kihágási jegyzőkönyvet készítenek és azokat a katonai bíróság elé utalják.

Itt írjuk meg a rendőrségnek azt a felhívását, amelyben közli az érdekeltekkel, hogy a házak kapualjában, vagy a lépcsőházakban kifüggesztett házirendet a jövőben csakis román szövegezéssel lehet írni. Mindazokat a házirendeket, amelyek nemcsak román nyelven vannak írva, a legsürgősebben át kell cserélni.

Husvétit Sportvonat Budapestre

utlevél nélkül, csak egy személyazonossági igazolvánnyal. Indul ápr. 21-én délelőtt, Budapestre visszaindul ápr. 26-án este. Részvételi díj Lei 1320.—, gyermekeknek 10 évig Lei 820.—

Beiratkozási határidő április 15-ike

Beiratkozási helyek, Aradon: WAGONS-LITS//COOK és az EUROPA menetjegyiroda Minorita-palotában

menetjegyiroda F. Sandor könyvtárban

KOZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A pénzügyminisztérium elküldte utasításait az új adók és illetékek behajtásával kapcsolatban

Az aradi pénzügyigazgatóságra megérkeztek a pénzügyminisztérium utasításai az új pénzügyi rendelkezések végrehajtásával kapcsolatban. A Monitorul Oficial április elseji számában megjelent rendelettel módosították a bélyegtvörvény, valamint a jogi iratokra és tényekre kivetett adókat.

A lényegesebb módosítások a következők: A 4. szakasz szerint 8 leies bélyegilletéket vetnek ki az adóvallomásokra, valamint azokra az iratokra, amelyekben adómérséklést kérnek, a kereskedelem üzésének megszüntetését jeltnik be, a hírlők bejelentését eszközlik, vagy pedig az ingatlan terhelő adósságok csökkentését jelentik be.

Az adófelelősbevételeket 27 leies bélyeggel kell ellátni és le kell róni a 0.80 százalékos proporcionális adót. Ezek az illetékek kifizetendők akkor is, ha az adók mérséklése érdekében közvetlenül a minisztériumhoz fordulnak.

A 13. szakasz 3. pontja szerint a moziban levetített reklámok után fizetendő adót havonta kell leróni és ezt az illetéket a mozivászón területének nagyságának arányában számítják ki.

Ujítás a rendelettel, hogy 0.30 százalékos adót vetettek ki a kereskedők azon hitelnyújtásaira, amelyek az iratokban érték, pénz, vagy pedig áruilletékeként szerepeltek.

A kereskedők és iparosok azon számláira, amelyeket az eladások alkalmával állítanak ki, 0.30 százalékos adót róttak. Az eddigi 0.20 százalékos adót azért emelték fel, mert mentesítették az 1.40 százalékos adó alól azokat az eladásokat, amelyek rendelésiigyekből, levelezésekből, szerződési előírásból állapíthatók meg. Ez a mentesítés azokra az esetekre vonatkozik, mikor egyben szabályszerű számlát is kiállítanak.

A 15. szakasz 4. pontjában foglalt adót fizetni kell a képviselői, az ügynöki, az akvizitőr-alkalmazási szerződések, valamint minden olyan ügynökség után, amely provízióval jár.

A jövőben nem élvezheti a 0.50 százalékos adó kedvezményét a mezőgazdasági cikkek eladásai, arra való hivatkozással, hogy az eladás a tőzsdén történt, hanem fizetni kell az 1.40 százalékos adót.

Felemelték az adó egynegyedéről az adó felére a büntetést azokra az esetekre, amelyet akkor kell fizetni, amikor a kereskedő számla nélkül ad el, vagy vásárol árut, illetve vonakodik a számlát az ellenőrző szerveknek bemutatni.

A szövetkezetek tudvalóvőleg eddig adómentességet élveztek azoknál az ügyleteknél,

amelyek közöttük és tagjaik között jöttek létre. Az új rendelkezés értelmében a 15. szakasz 8. pontjának b. bekezdése alatt foglalt illetéket kell fizetni a szövetkezeteknek is abban az esetben, ha 5 hektárnál nagyobb falusi terület tulajdonjogának átadásáról van szó, vagy pedig a városban olyan telket adnak el, amelynek bérértéke a 20 ezer leit meghaladja. Ugyancsak fizetni kell ezt az illetéket bármilyen épület tulajdonjogának átruházásakor is, feltéve, ha annak bérértéke meghaladja az 50 ezer leit.

A Corporatia Comerciantilor din Arad, — Aradi Kereskedelmi Testület közli lapunk útján — a fentiek kivül — az április 1-én hatályba lépett legfőbb változásokat, amelyek általánosságban érdeklik a kereskedőket és iparosokat, de főleg az adóügyekre vonatkozólag a közönséget általában. Ezeket az alábbiakban adjuk le:

Minden kereskedelmi társaság, tehát közke reseti, betéti és részvénytársaságok, egyformán duplikátumos karnetből kötelesek adni a nyugtákat, átadási és átvételi elismervényeket fizetési elismervényeket, amelyek kiállítása kötelező. Az iratba beirandó annak a vezetőnek és keresztnév, akinek a nyugta, vagy elismervény adatik és az érték, amelyről szól.

Pénz- és értéketétek, hasznkölcsonök, stb. illetéke ugy változott, hogy magánosok között, ha legfeljebb egy évre terjed, 0.5 helyett 0.7 százalékos, egy éven túlra, vagy határozatlan időre 1 százalékos helyett 1.4 százalékos fizetendő. Kereskedők és iparosok között, akár szó belileg, akár írásban jön létre az ügylet, akár pedig csak a könyvekből tűnik ki, tekintet nélkül az időtartamra 0.30 százalékos, bankoknál és bankári ügyletekkel foglalkozóknál hat havi időtartamig 0.07 százalékos, hosszabb időre 0.03 százalékos az illeték.

A számlabélyeg, kereskedők és iparosok egymás közti ügyleteiben és ahol számlát adnak magánosoknak, az eddigi 0.2 százalékos helyett, 0.3 százalékosra emelkedett. A repülőbélyeg, mint már jeleztük, változatlanul az eddigi.

Bizományi, képviselői megállapodások, ügynöki, akvizitóri és bármilyen jutalékos ügynöki megállapodások, tekintet nélkül arra, hogy saját nevében dolgozik-e, vagy a megbízó cég nevében és akár szóval, akár írásban jön létre a megállapodás, 2 százalékos proporcionális adó alá esik.

Uj módszer a behozatali kérvények benyújtásáról

Az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium rendelkezést bocsátott ki, amelyben a behozatali kérvények benyújtására új szabályokat állapít meg. Ezeket a kérvényeket postán kell eljuttatni a külkereskedelmet szabályozó igazgatóságokhoz, vagy pedig személyesen kell benyújtani az igazgatóság iktatójában. Azokat a kérvényeket, amelyeket más utakon juttatnak el a külkereskedelmet szabályozó igazgatóságokhoz, nem intézik el. A behozatali kérvényeket a kereskedelmi és iparkamaráknál beszerezhető nyomtatványokon kell kitölteni. A kérvényeket azon személyek, vagy személyeknek kell kitölteni, akik jogosan jegyezhetik a céget.

A gépekre, berendezésekre, gépalkatrészekre vonatkozó behozatali engedélyeket 4 példányban írt pro forma számlákkal kell eljuttatni. Ezek közül kettőt le kell fordítani románnyelvre. A többi áruk esetében nem kell föltétlenül pro forma számlát mellékelni, de föltétlenül meg kell nevezni pontosan a behozatalra szánt árut, illetve annak kereskedelmi elnevezését és nemcsak a vámtarifa vonatkozó tételét.

A kérvényeket géppel kell írni és azon esetekben, amikor behozatali kvótába eső áruval van szó, pontosan fel kell tüntetni a behozatali keretet.

HAMBURG-AMERIKA LINIE

modern és kényelmesen berendezett hajóin gyorsan és olcsón utazhat

Észak-Amerikába és Kanadába, Közép-Amerikába, Cuba és Mexicoba, Dél-Amerikába,

valamint az összes fontosabb kikötőkbe Tanulmány és szórakozási utazások Amerikába bármely időben és időtartamban.

Deutsche Afrika-Linien

képviselő. Gyorsjáratok Afrikába.

Felvilágosítás és ingyenes prospektusok:



KÜNSTLER utazási iroda

Arad, Boulevard Regina Maria 24.

Telefon: 10-86.

Ujabb adó a rumra, likörre és cognacra

Az április 1-én életbelépett új adók között szerepel az is, amelyet forgalmi és luxus adó címén a rumra, likörre és cognacra vetettek ki. A rum, likör és cognac után a számlák végösszege alapján az új rendelkezésnek megfelelően 12 és fél százalékos adó fizetendő.

Uj árak, árfolyamok

(Április 5-én)

A bucaresti-i értéktőzsdén az állampapírok némi emelkedést mutattak. A „Renta 1933.” 60 és egynegyedről 60 és félre, a Consolidarea 38 és háromnegyedről 38 és hétévoldadra, a Stabilizarea 45-ről 45 és egynegyedre, a Desvoltarea 46 és háromnegyedről 46 és hétévoldadra emelkedett.

Bucuresti-i hivatalos árfolyamok. Az alábbi számok a Banca Nationala eladási árfolyamait tüntetik fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos felár hozzászámításával közöljük. Francia frank 3.15 (4.35), angol font 500 (690), dollár 100.75 (139.01), olasz lira 5.1966 (7.172), holland forint 55.70 (76.87), csehkorona 3.51 (4.84), csekkorona 3.51 (4.84), zloty 19.05 (26.29), dinár 3.05, pengő 27.50, osztrák schilling 24.50, svájci frank 23.10 (31.89).

Bucuresti-i magánárfolyamok. Francia frank 6.50—6.60, angol font 1080—1090, dollár 200—210, holland forint 110—120, német márka 41—43, cseh korona 6.15—6.20, zloty 36—37, osztrák schilling 22—23, svájci frank 49—50.

= Ipari kiállítás Timisoarán. Tudósítónk jelenti: A timisoarai ipari munkaadók szindikátusa Eugen de Savoia-uccai székházában április 17. és 24. között husvéti vásárt és kiállítást rendez. A kiállítás céljaira a székház valamennyi helyiségét felhasználják s körülbelül száz timisoarai kisiparos mutatja be készítményeit. A kiállításon kereskedelmi cégek is résztvehetnek, mert szereplésükkel nem kerülnek ellentétbe a kisipar érdekeivel.

Eltűnt egy belga gyémántkereskedő

Antwerpen. Franken Jakob belga gyémántkereskedő titokzatos körülmények között eltűnt. Jó összeköttetései révén annak idején ő szerezte meg eladás céljából a cári uralom végén az orosz szovjetkormány által elkobzott gyémántokat. Jagoda volt GPU főnökkel intím barátságban állott és valószínűleg ez összeköttetései alapján vásárolt össze 300 millió értékű gyémántot.

Alulírottak fájdalomtól megtört szívvel jelentik, hogy a szeretett jó apa és nagypapa

Atlasz Henrik

74 éves korában rövid szenvedés után elhunyt.

Temetése folyó hó 6-án, szerdán délután 3 órakor lesz a régi zsidótemető halottas házából.

Arad, 1938. április 5.

Pihenése csendes, drága emléke áldott legyen!

Atlasz Zsigmond, Atlasz Ilona férj, Kohner Lajosné, Atlasz Jenő, Atlasz Andor, Atlasz Hainal férj, Salamon Ernőné gyermekei, Atlasz Zsigmondné, Atlasz Jenőné, Atlasz Andorné menyei, Kohner Lajos, Salamon Ernő vejei, Ibi, György, Edwin, Ernő unokái.

Rádióműsor:

— Romániai műsor —

SZERDA, ÁPRILIS 6.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezeken, majd háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. A műsorban a következő szerzők művei: Fletcher, Lehár, Saint-Saens, Charpentier, Dreyer, Wallace. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14.30: Híres énekesek. (Gramofonlemezek.) 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: A Victor Predescu-zenekar hangversenye. 19: Gramofonlemezek. 19.15: A Predescu-zenekar hangversenyének folytatása. 19.50: Nicolaiie Rosu előadása Robinson Crusoe-ról. 20.05: Lisette Dinu énekhangversenye. A műsorban a következő szerzők művei: Gounod, David, Johann Strauss. 20.30: Bacaloglu egyetemi tanár előadása. 21.15: Rádiókabaré. 22.30: Hírek, sport-

A gyászoló család, úgy a maga, valamint számos rokon, ismerős és jóbarátaink nevében, mélyen megtört szívvel tudatja, a felejthetetlen jó édesanya, nagynénja, testvér, nagynénja rokon és jóismerős

özv. Szabó Gyuláné

szül. Szász Sára

folyó évi április hó 5-én, életének 69-ik évében hosszas szenvedés után a Mindenható bölcs rendelkezéséhez képest történt gyászos elhunytát.

Az Istenben boldogultnak földi maradványai folyó hó 6-án d. u. 4 órakor fognak az Eternitatea (felső) temető halottasházából a református egyház szer-tartásai szerint a helybeli Eternitatea (felső) temetőben örök nyugalomra helyeztetni.

Pihenése csendes, drága emléke áldott legyen!

Arad, 1938. április hó 5-én.

A gyászoló SZABÓ család.

22.45: Az Iliescu-zenekar hangversenyének közvetítése az egyik vendéglőből. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Magyar nagybasszonysó ruhapróbái. (Felolvasás). 11.45: Tokajhegyváltás. (Felolvasás). 12.10: Nemzetközi vízelvezőszolgálat. 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05: Eugen Stepat orosz bakalajkazzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 14.30: A rádió szalonzenekara. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyámhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 17.15: A rádió diáklőrlője. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: A várnai csata. 18.30: Hanglemezek. 19: Dallos Sándor elbeszélése. 19.30: Cigányzene. 20.20: Az Operaház előadásának közvetítése. Puccini: „Bohémélet”. Az I. felv. után kb. 21.15: Hírek. A II. felvonás után kb. 21.50: A Budapesti Nemzetközi Vásár. A III. felvonás után kb. 22.35: Időjárásjelentés, hírek. Az előadás után kb. 23.30: Aazonos Budapest II. műsorával. 0.10: Cigányzene. Éjjel 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 19.30—19.55: Olasz nyelvoktatás. 20—20.20: Cervantes „Don Quijote”-ja. Szerb Antal dr. előadása. 20.30—20.50: Elbeszélés. 20.55—21.55: Hanglemezek. 22—22.20: Hírek. 22.25—23.55: A 2. honvédegyalgezdred zenekara.

CSÜTÖRTÖK, ÁPRILIS 7.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezeken. (Műsor: Ivanovici: A Duna hullámain, Roses: Keringő, Johann Strauss: Cigánybáró, egyveleg). Utána: háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. Carmen Sylva emlékezete az egésznapos műsor keretében. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 18: Gyermekek órája. Carmen Sylva meséi. 19: Egykori dalok és énekszámok. 19.30: Költemények. 19.45: Schubert-dalok. 19.55: Aurelian Cionca zongorahangversenye Bach és Händel műveiből. 20.15: Th. Lupu gordonkázik. 20.25: G. D. Mugar előadása. 20.40: Zongorahangverseny. 21: A rádió zenekarának hangversenye. 20.30: „Vârful cu dor”. Hangjáték. Carmen Sylva egyik meséje. 22.30: A rádió zenekarának hangversenye. 23: Hírek, sport. 23.15: Zenekari hangverseny Carmen Sylva kedvenc számaiból. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: A

lovag, az udvarló és a kolléga ur. (Felolvasás). 11.45: Vadállatok a tűzvonalban. (Felolvasás). 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05: Kálmán Oszkár, az Operaház tagja énekel zongorakísérettel. 13.30: Hírek. 13.45—14.10: Eördögh János fuvolázik zongorakísérettel. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 14.30: Hanglemezek. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 17.15: Süttemények cukorbajosoknak. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: A Központi Papnevelő Intézet Énekkara. 18.35: Magyar népköltési gyűjtemények. Ortutay Gyula dr. előadása. 19.05: Lakatos Gyula és Lakatos Vince cigányzenekara. 19.45: Kertészeti időszertü tanácsadó. 20: Szuljay Vigiáték három felvonásában. Irta Szalay László. 22.15: A Beethoven-zongoraszonáták ismertetése. Bartha Dénes dr. előadása. 22.20: Dohnányi Ernő XIV. Beethoven-zongoraszonátáestje. 23: Hírek, időjárásjelentés. 23.25: Cigányzene. 24: Zenekari hangverseny.

Budapest II. 18—18.25: Révész Béla elbeszélései. (Felolvasás). 19.15—19.40: Angol nyelvoktatás. 19.45—19.55 és 20—20.15: Lakatos Gyula és Lakatos Vince cigányzenekara. 20.20—21.15: Hanglemezek. 21.20—21.40: Hírek. 22.20—23: A rádió szalonzenekara.

Megkezdte az ügyvédi nyelvvizsgáztatást

a miercurea-ciuc-i ügyvédkamara

CLUJRÓL JELENTI AZ ARADI KÖZLÖNY TUDÓSÍTÓJA: — A Miercurea-Ciuc-i Ügyvédi Kamara választmánya úgy határozott, hogy az országos ügyvédszövetség által elrendelt nyelvvizsgát közlő utasítást nincs jogában vita tárgyává tenni és annak jogosultságát kétségbevonni és ezért elrendelték a kamara kötelékébe tartozó nem-román ügyvédek nyelvvizsgáját.

A kamara kötelékébe tartozó 69 ügyvéd közül ötven kisebbségi és ezek közül elsőnek a választmányban szereplő öt kisebbségi ügyvédet rendelték nyelvvizsgára. Négyen sikeresen levizsgáztak, míg az ötödik nyugdíjaztatását kérte. A többi nemromán ügyvédek tízes csoportokban vizsgáznak a kamara választmányából alakított bizottság előtt. A vizsgáztató bizottság tagjai között kisebbségi is vannak.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. :: szó 2 lei

ALKALMAZÁS

Háztartás vezetésére ajánkozik május elsejére jól főző és a háztartás minden részében jártas középkorú nő. Érdeklődések „jó bánásmód” jellegére a kiadóba kéretnek. 1872

Fiatalember erkölcsi garanciával bizalmi állást vállalna. Cim a kiadóban. 1879

Beteg gyermekem mellé keresek ápolónőt, havi fizetésre. Cim a kiadóban. 1876

Tanítónő elhelyezkedne irodában, vagy privát órákat ad. Cim a kiadóban. 1908

Szorgalmas, főzitudó mindenest keresek kéttagu csalárhoz 15-ére. Cim a kiadóban. 1909

Fűzésben jártas 35—40 éves mindenest keresek azonnalra. Str. Aviator Georgescu 11a. földszint balra. 1907

Nevelőnő 3—6 éves gyermekek mellé kerestetik. Éves gyakorlat és román nyelvtudás feltétel. Garai, Piata Avram Iancu 15. 1895

Éves bizonyítvánnyal rendelkező mindenest főzőnő, ki kóser háztartásban jár-tas, állást keres május 1-re. Címét kérem a kiadóba. 1897

LAKÁS

Magánház, egyszoba, konyha, élelőkam-ra kiadó. Cim: Str. Măgureanu 12. 1911

Nagyobb műhelynek, vagy raktárnak alkalmas udvari helyiség május 1-ére ki-adó. Bul. Reg. Ferdinand I. 27. (Kneiff-ház). 1877

Új villában 3 szobás modern lakás, parkirozott udvarral május 1-re kiadó. Érdeklődni Apponyinál, Rozsnyay-ház. 1877

5 szobás, kertes magánház a Iosif Vulcan-uca 4a szám alatt május 1-től ki-adó. Érdeklődni dr. Kállainál. Str. Horia 4. 1912

Diszkrét bejárati butorozott szoba ki-adó. Cim a főkiadóban. 1894

Egyszoba, fűrdőszobás, parkettás alko-vos lakás május 1-re kiadó. Piata A. Iancu 10., érdeklődni a házielügyelőnél. 1906

Modern háromszobás uccai lakás azonn-alra és ugyanilyen májusra kiadó. Bul. Carol 70. 1871

Uccai 2 szobás garconlakás és 2 szobás udvari lakások kiadók. Str. Gh. Popa 10. Érdeklődni a házimesternél. 1900

Garzon lakás

egy szoba mosdóhelyiséggel (parkettia, cserépkalyha) Eminescu u. ele-jén május 1-re olcsón kiadó. Elemér izoda, Bratianu u. 5. Telefon 23-73

4 szobás lakás május elsejére 2000 leiert kiadó. Érdeklődést „Cserépkályhás lakás” jellegére kérek. 1901

VENDÉLFELADÁS

Wertheim-kassza, hármass, eladó. Cim a kiadóban. 1878

Fehérre festett gyermekszobabutor, ker-ti padok és asztalok két kerti díszszobor, hordók, lisztesláda eladók. Str. Greceanu 6. Megtekinthető délutánon-ként 5—7 óra között. 1880

Eladó: Schember automata mérleg, oí-dal kirakat, cégtáblák, mákdaráló, ká-vedaráló, nagy utazókoffer. Cim a ki-adóban. 1891

Keveset használt Singer varrógép és egy gyermek sportkocsi eladó. Adler, Str. Bratianu 2—4. 1905

Komplett irodaberendezés, üvegezett pulatokkal eladó. Cim a kiadóban. 1896

Száraz gyalugép-forgács eladó. Str. Consistornului 42. 1903

Szombat este a főtéren elveszett egy barna Düffin ridikül, „G”-betűvel. Meg-találó adja át jutalom ellenében Gold-stein divatüzletbe. Str. Bratianu 2. 1893

Eladók:

Modern tüllfüggöny (stor), tüll asztalterítők, ecru és fekete tüll terítők file-applikációval, nippalfalvok diványpárnák és egyéb kényeztetők. FEKETE, Strada Coşbuc 34.

INGATEANI

Grădăst, közel a városhoz, 100 négy-szögletes telek eladó. Cim a kiadóban. 1892

KILÉNYESEK

Beraktározási raktárban beraktározha-tók lakásberendezések, varrógépek, sző-nyegek, zongorák, rádiók, melyekre készpénz-előleget folyósítok. Eladó konyhaberendezés, üveglal és villany-csilárok. Str. Moise Nicoara No. 9—11. 1873

Gyönyörű villa

város legelőkelőbb negyedében, teljesen modern 3 szoba, elő, fűrdő, eselődőszobás lakással, teljes alapincézéssel, alkalmi áron, sürgősen eladó.

Bővebbet KISS LAJOS „URANUL” ingatlanforgalmi irodájában, Str. Horia 2. II. em. Tel.: 25-46.

Haláleset

elutazás, költözésközből kifolyólag veszek készpénzért ocska butoro-kat, ruhaneműeket, ágyneműt, matrácot, szőnyegeket, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket festményeket, hangszereket, makula-turapapírt, ócskavasat, padlásthol-mit. — Vásárolók lakásban és pad-láson heverő bármilyenemű felesle-ges holmit, lim-lomot stb. Vidékre is megyek. Címeket az Aradi Köz-löny kiadója, vagy lakásomra. Levelezőlap vagy személyes hi-vásra házhoz jövök. Gojdu-uca 5 Steiner Sándor.